KOMPETENZI AVVANZATI TA' KONSULENZA

Moduli I-III ta' kompetenzi ta' konsulenza avvanzata

College of Nursing in Celje

University of Oulu

Lietuvos sveikatos mokslų universitetas

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

EFN

Erasmus+

QualMent
Quality Mentorship for Developing Competent Nursing Students

Il-proġett ta' konsulenza ta' kwalità għall-iżvilupp ta' studenti infermiera kompetenti (QualMent) twaqqaf bl-appoġġ mill-Kummissjoni Ewropea. L-appoġġ mill-Kummissjoni Ewropea għat-tħejjija ta' dan il-materjal ma jimplika l-ebda konferma tal-kontenut, li tirrifletti biss il-fehmiet tal-awturi, u għalhekk il-Kummissjoni ma tistax tinżamm responsabbli għal kwalunkwe użu li jista' jsir mill-informazzjoni li hemm fih.

Edituri
Dr Kristina Mikkonen[1]
Dr Olga Riklikiene[2]
Dr Bojana Filej[3]
Dr Boris Miha Kaučič[3]
1L-Università ta' Oulu, il-Fakultà tal-Mediċina, l-Unità tar-Riċerka tax-Xjenza tal-Infermiera u l-Maniġment tas-Saħħa, il-Finlandja
[2]L_Università Litwana tax-Xjenzi tas-Saħħa, il-Litwanja
[3]Il-Kulleġġ tal-Infermiera f'Celje, l-Istitut tar-Riċerka, is-Slovenja

Peer Reviewers
Professur Assoċjat dr Nadja Plazar
Assistent Professur dr. Tamara Štemberger Kolnik

Qari tal-provi
Ashlee Oikarainen
Alenka Brezovšek, MSc

Traduzzjoni
K&J Translations

Ippubblikat minn
Visoka zdravstvena šola v Celju / Il-Kulleġġ tal-Infermiera f'Celje

Disinn tal-pubblikazzjoni
Tina Červan, Neža Penca

Disponibbli fuq
http://www.qualment.eu

Sena tal-ħruġ
2021

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Univerzitetna knjižnica Maribor

616-083:378+005.963.2

Kompetenzi AVVANZATI ta' konsulenza [Elektronski vir] : moduli I-III ta' kompetenzi ta' konsulenza avvanzata / edituri Kristina Mikkonen ... [et al.]. - E-pubbliċija. - Celje : Visoka zdravstvena šola, 2021

Metodu ta 'aċċess (URL): http://www.qualment.eu

ISBN 978-961-92865-9-3
1. Mikkonen, Kristina

COBISS.SI-ID 68278531

Dwar il-proġett QualMent

Il-Kulleġġ tal-Infermiera f'Celje kien il-koordinatur tal-proġett ta' żvilupp Ewropew u riċerka Quality mentorship for developing competent nursing students (QualMent), li ġie magħżul taħt il-Programm Erasmus+, Sħubijiet Strateġiċi fl-Edukazzjoni Ogħla.

Il-proġett jinkludi bħala msieħba: Il-Kulleġġ tal-Infermiera f'Celje (is-Slovenja), l-Università ta' Oulu (il-Finlandja), l-Università tax-Xjenzi tas-Saħħa (il-Litwanja), l-Università ta' Alicante (Spanja), u Federazzjoni Ewropea tal-Assoċjazzjonijiet tal-Infermiera (EFN).

Il-proġett sar matul il-qafas ta' żmien bejn l-1 ta' Settembru, 2018, u l-31 ta' Awwissu, 2021.

Il-proġett kien maħsub għall-iżvilupp ta' programm ta' taħriġ għall-konsulenti kliniċi bl-għan li tiżdied il-kwalità tal-prattika klinika għal studenti infermiera li għadhom ma ggradwawx, li jikkonforma mad-direttiva tal-UE. Il-proġett kellu tliet eżiti ewlenin. Aktar informazzjoni dwar il-proġett QualMent fuq: https://www.qualment.eu

Introduzzjoni

Din il-pubblikazzjoni ta' Konsulenza Kompetenti Avvanzata tinkludi deskrizzjoni tal-Moduli I[1], II[2] u III[3] ta' taħriġ avvanzat fil-kompetenzi ta' konsulenza. L-għan ta' din il-pubblikazzjoni huwa li ssaħħaħ l-iżvilupp kompetenti fi ħdan il-konsulenza tal-konsulenti tal-infermiera kliniċi billi taqsam kontenut edukattiv ta' aċċess miftuħ mal-pajjiżi kollha tal-Unjoni Ewropea u tipprovdi gwida konkreta għall-konsulenti sabiex itejbu l-kompetenza tal-konsulenza tagħhom meta jaħdmu ma' studenti infermiera fil-prattika klinika. Il-pubblikazzjoni hija bbażata fuq mudell ta' kompetenza ta' konsulenti kliniċi bbażati fuq l-evidenza (ara l-Figura 1), li ġie żviluppat u ttestjat bi prova fl-intervent edukattiv ma' 216-il konsulent f'erba' pajjiżi tal-Unjoni Ewropea (il-Finlandja, il-Litwanja, is-Slovenja u Spanja) fil-proġett Erasmus+ - Quality mentorship for developing competent nursing students (QualMent).

Il-qafas tal-kors tal-Moduli I-III jinkludi l-kontenut ta' taħriġ ta' kull modulu, l-objettivi, ir-riżultati tat-tagħlim, forom ta' taħriġ, materjali didattiċi u numru ta' sigħat ta' taħriġ u formoli ta' studju, u jista' jiġi rivedut fis-sit web uffiċjali QualMent[4]. Din il-pubblikazzjoni se tiffoka fuq il-kontenut tal-kors u mhux se tinkludi metodi ta' tagħlim pedagoġiku u fażijiet tal-proċess ta' tagħlim relatat mal-kontenut.

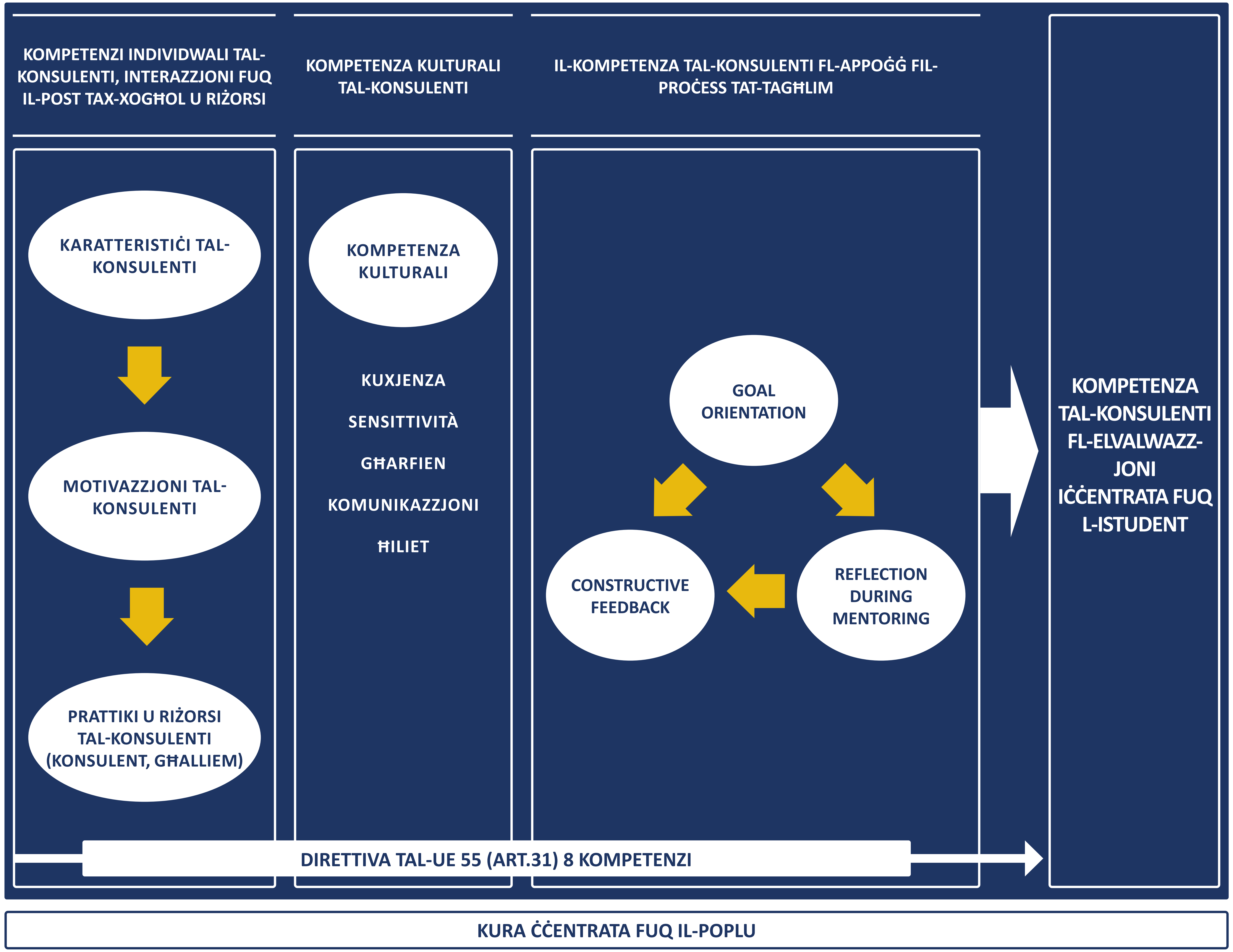
1 Dr M. Flores Vizcaya-Moreno, Dr Paul De Raeve, Dr Rosa M Pérez-Cañaveras. Modulu I. Introduzzjoni għall-konsulenza fl-infermerija. Paġni 5-20.

2 Ashlee Oikarainen, Dr Kristina Mikkonen. Modulu II. Kompetenza fil-konsulenza ta' studenti infermiera kulturalment u lingwistikament diversi. Paġni 21-32.

3 Dr Olga Riklikiene, Erika Juskauskiene. Modulu III. Kompetenza fil-valutazzjoni tal-konsulenza u diskussjoni riflessiva. Paġni 33-43.

4 https://www.qualment.eu/wp-content/uploads/2020/02/Advanced-Mentorship-Competences_upgraded_december_final.pdf

Figura 1. Il-mudell ta' kompetenza ta' konsulenti kliniċi bbażati fuq l-evidenza fil-pajjiżi Ewropej.



Modulu I.

INTRODUZZJONI GĦALL-KONSULENZA FL-INFERMERIJA

Awturi: Dr M. Flores Vizcaya-Moreno,

Dr Paul de Raeve, Dr Rosa M Pérez-Cañaveras

Il-konsulenti għandhom rwol ewlieni fil-prattika klinika tal-istudenti infermiera. Il-kompetenza tal-konsulenti tinkludi oqsma versatili u multidimensjonali, inklużi l-kompetenzi individwali tal-konsulenti u l-interazzjoni fuq il-post tax-xogħol. Il-kompetenzi individwali tal-konsulenti jinkludu l-karatteristiċi tal-konsulenti, il-motivazzjoni tagħhom għall-konsulenza, u li jkollhom għarfien dwar il-prattiki ta' konsulenza, il-kollaborazzjoni u r-rikorsi tal-organizzazzjonijiet tagħhom (ara l-Figura 1[5]). Sabiex jiġu żgurati l-kompetenzi individwali tal-konsulenti u l-interazzjoni tagħhom fuq il-post tax-xogħol meta jkunu qed jiggwidaw lill-istudenti infermiera, ġie żviluppat il-Modulu I. fuq Introduzzjoni għall-konsulenza fl-infermerija. L-għan ewlieni tal-Modulu I huwa li jtejjeb il-kompetenza ta' konsulenza individwali tal-konsulenti kliniċi u biex il-konsulenti jilħqu r-riżultati tat-tagħlim li huma inklużi fil-qafas tal-kors. Il-modulu ġie maqsum f'ħames temi: il-mudell ta' kompetenza tal-konsulenti kliniċi Ewropej, id-Direttiva tal-UE 2013/55/UE, Qafas ta' Kompetenza u kompetenza ta' konsulenza, didattika u metodi ta' tagħlim għal prattika riflessiva tajba fit-teknoloġiji ta' konsulenza, tagħlim u għarfien fil-konsulenza u t-taħriġ, u l-impatt tal-kompetenzi tal-konsulenti fuq il-konsulenza ta' kwalità.

5 Mikkonen K., Tomietto M., Kääriäinen M., Oikarainen A., Tuomikoski A.M., Riklikiene O., Juskauskiene E., Vizcaya-Moreno M.F., Pérez-Cañaveras R.M., De Raeve R., Filej B., Plazar N., Čuk V., Kaučič B.M. (2019). Żvilupp ta' mudell kompetenti ta' konsulent infermier ibbażat fuq l-evidenza. Proġett tal-UE QualMent. Celje. Univerzitetna knjižnica Maribor, is-Slovenja. Disponibbli fuq: https://www.qualment.eu/wp-content/uploads/2019/12/Development-of-an-Evidence-Based-Nurse-Mentors-Competence-Model_QualMent.pdf

Tema I.

IL-MUDELL EWROPEW TA' KOMPETENZA TAL-KONSULENTI KLINIĊI: L-AMBJENT TA' TAGĦLIM KLINIKU, L-IRWOL TA' ATTURI DIFFERENTI U L-MUDELL TA' KOMPETENZA TAL-KONSULENTI KLINIĊI

L-infermerija hija professjoni bbażata fuq il-prattika li fiha l-prattika klinika fiċ-ċentri tal-kura tas-saħħa hija komponent essenzjali tal-kurrikulu Ewropew ta' qabel il-lawrja. Pajjiżi Ewropej firmatarji tad-Dikjarazzjoni ta' Bolonja[6] huma impenjati sabiex jirristrutturaw is-sistemi edukattivi tagħhom sabiex dawn isiru aktar trasparenti u simili, u jippromwovu l-mobbiltà tal-istudenti, tal-għalliema u tal-amministrazzjoni fl-Ewropa. Skont l-evidenza misjuba fil-Proġett QualMent tagħna, nirrakkomandaw li l-konsulenti ta' studenti infermiera fl-Ewropa jirċievu taħriġ xieraq fil-konsulenza.

Bosta awturi ddefinixxew l-ambjent ta' tagħlim kliniku u studjawh (CLE) f'dawn l-aħħar snin fil-qasam tal-infermerija[7,8]. CLE ġiet definita bħala network interattiv jew sett ta' karatteristiċi inerenti għall-prattiki li jinfluwenzaw ir-riżultati tat-tagħlim u l-iżvilupp professjonali. Il-pożizzjoni ta' apprendistat toffri lill-istudenti xenarji ottimali biex josservaw mudelli u jirriflettu fuq dak li jidher, jinstema', jiġi pperċepit jew isir. CLE hija l-"klassi klinika" bi klima soċjali diversa fejn studenti, konsulenti, infermiera, għalliema u pazjenti jinteraġixxu. L-evidenza xjentifika turi li l-prattiki kliniċi jippermettu lill-istudenti jiżviluppaw ħsieb kritiku, jippermettu taħriġ f'ħiliet psikomotorji, ħiliet ta' komunikazzjoni, ħiliet ta' maniġment tal-ħin u ta' distribuzzjoni, u jżidu wkoll il-kunfidenza personali tal-istudenti sabiex jaġixxu bħala infermiera.

Is-CLE tinfluwenza l-proċess tat-tagħlim tal-istudenti; pereżempju, ir-riżultati tal-istudenti matul it-tagħlim kliniku jistgħu jittejbu billi jiġu mmodifikati l-kundizzjonijiet pożittivi tal-ambjent tat-tagħlim. Bl-istess mod, ambjenti kliniċi negattivi jagħmluha diffiċli għall-istudenti biex jitgħallmu. Fil-letteratura xjentifika, il-fatturi li ġejjin ġew identifikati bħala pożittivi: ir-responsabbiltà u l-indipendenza tal-istudenti, il-prestazzjoni tal-attivitajiet taħt is-superviżjoni tal-konsulent, il-perċezzjoni tal-kontroll tas-sitwazzjoni, u l-fehim globali tal-kuntest tal-prattiki. Il-fatturi negattivi huma, problemi fir-relazzjoni bejn l-istudent u t-tutur, difetti organizzattivi fil-prattiki kliniċi u problemi relatati mal-esperjenza negattiva tal-istudenti stess[9,10].

Saarikoski u Leino-Kilpi[11] affermaw li l-elementi ewlenin ta' CLE eċċellenti huma l-ħamsa li ġejjin:

- Relazzjoni superviżorja: ir-relazzjoni one-to-one hija l-iktar element importanti fl-istruzzjoni klinika u l-konsulenza/superviżjoni.
- Postijiet tal-infermerija fis-sala: kura ta' infermiera ta' kwalità għolja hija l-aħjar kuntest għal esperjenzi ta' tagħlim b'suċċess.
- Postijiet ta' tagħlim fis-sala: bosta komponenti prattiċi li joffru opportunità għal żvilupp professjonali.
- Atmosfera tas-sala: struttura mhux ġerarkika u li turi xogħol f'tim u komunikazzjoni tajba.
- L-istil ta' tmexxija tal-maniġer tas-sala: hu/hi huma konxji tal-bżonnijiet fiżiċi u emozzjonali tal-istudenti u l-persunal tal-infermiera.

Il-kwalità tal-proċess ta' tagħlim kliniku tiddependi l-aktar fuq il-kwalità ta' konsulenza. Il-konsulenza (imsejħa wkoll superviżjoni) ta' studenti infermiera matul il-prattika klinika għandha sservi bħala l-mezz ta' żvilupp professjonali għall-infermiera, u hija kruċjali għall-immudellar professjonali tal-istudenti. Il-konsulenza hija essenzjali wkoll għas-soċjalizzazzjoni u l-kompetenza kulturali tal-professjonisti tal-infermiera futuri, u l-konsulent huwa l-attur ewlieni f'dan il-proċess. F'din il-linja, l-awturi tar-rapport preżenti jqisu bħala kwistjoni kruċjali kif il-konsulenti jipperċepixxu l-kompetenza ta' konsulenza

6 The European Higher Education Area (1999). Id-Dikjarazzjoni ta' Bolonja tad-19 ta' Ġunju 1999. https://www.ehea.info/media.ehea.info/file/Ministerial_conferences/02/8/1999_Bologna_Declaration_English_553028.pdf [04/05/2021].

7 Saarikoski M., & Strandell-Laine (Eds.) (2018). The CLES scale: An evaluation tool for healthcare education. *Springer International Publishing*. doi: 10.1007/978-3-319-63649-8. Disponibbli fuq: http://www.springer.com/us/book/9783319636481.

8 Vizcaya-Moreno, M. Flores, & Pérez-Cañaveras, Rosa M. (2020). Social Media Used and Teaching Methods Preferred by Generation Z Students in the Nursing Clinical Learning Environment: A Cross-Sectional Research Study. International. *Journal of Environmental Research and Public Health* 17(21), 8267. doi: https://doi.org/10.3390/ijerph17218267

9 Gurková, E., Žiaková, K., Cibríková, S., Magurová, D., Hudáková, A., & Mrosková, S. (2016). Factors influencing the effectiveness of clinical learning environment in nursing education. *Central European Journal of Nursing and Midwifery,* 7(3), 470-475. doi: 10.15452/CEJNM.2016.07.0017

10 Dobrowolska, B., McGonagle, I., Kane, R., Jackson, C. S., Kegl, B., Bergin, M., Cabrera, E., Cooney-Miner, D., Di Cara, V., Dimoski, Z., Kekus, D., Pajnkihar, M., Prlić, N., Sigurdardottir, A. K., Wells, J., & Palese, A. (2016). Patterns of clinical mentorship in undergraduate nurse education: A comparative case analysis of eleven EU and non-EU countries. *Nurse Education Today,* 36, 44–52. https://doi.org/10.1016/j.nedt.2015.07.010

11 Saarikoski, M., & Leino-Kilpi, H. (2002). The clinical learning environment and supervision by staff nurses: developing the instrument. *International Journal of Nursing Studies*, 39(3), 259–267. doi: https://doi.org/10.1016/s0020-7489(01)00031-1.

tagħhom fis-CLE. L-irwol tal-konsulent, li huwa essenzjali fil-proċess ta' konsulenza tal-infermiera, huwa l-irwol ta' mexxej. Il-konsulent fil-letteratura professjonali ġie msejjaħ ukoll faċilitatur, għalliem bejn il-pari, preċettur, tutur tal-infermier, superviżur jew għalliem kliniku[12]. Konsulent huwa *Infermier irreġistrat li jappoġġja studenti li għadhom ma ggradwawx fit-tagħlim tagħhom u huwa responsabbli għat-tagħlim u l-valutazzjoni tal-istudenti fil-prattika klinika"*[13]. Ħafna drabi hi/hu ma jkunux impjegati minn istituzzjoni edukattiva, u ħafna drabi jkollhom jikkombinaw ix-xogħol ta' konsulenza tagħhom ma' volum kbir ta' xogħol. Ġie studjat kif il-karatteristiċi tal-konsulenti jinfluwenzaw b'mod pożittiv jew negattiv it-tagħlim tal-istudenti. Karatteristiċi pożittivi fil-konsulenti jinkludu l-elementi ta' flessibilità, ta' negozjar, ta' kunfidenza u jsaħħu b'mod pożittiv lill-istudent. Karatteristiċi negattivi fil-konsulenti jinkludu elementi li ma jkunux sensittivi, li ma juru l-ebda kunsiderazzjoni għal dak li jkun jew li ma jurux kompassjoni lejn l-istudent u aspettattivi eċċessivi ta' perfezzjoni[12].

Il-mudell ta' kompetenza ta' konsulenti kliniċi bbażat fuq l-evidenza jidher fil-Figura 1. L-iżvilupp ta' dan il-mudell kien parti mix-xogħol li sar fil-proġett QualMent. L-ewwel element tal-mudell huwa l-kompetenzi u l-interazzjoni individwali tal-konsulent fuq il-post tax-xogħol. Il-karatteristiċi tal-konsulent huma essenzjali, eż., appoġġ u taħriġ, motivazzjoni, pariri, żamma ta' integrità professjonali, onestà, aċċessibbiità, dħulija, rispett, entużjażmu u empatija[14]. Il-prattiki ta' konsulenza fuq il-post tax-xogħol jistgħu jiġu definiti bħala elementi CLE kkombinati[15],[16]. L-irwol tal-istudent infermier huwa mixtieq mill-konsulenti li jkun rwol attiv. L-istudenti għandhom bżonn rispons kontinwu u individwalizzat u appoġġ mill-konsulent tagħhom, li jgħinuhom iħossuhom aktar siguri u involuti fis-sigurtà tal-pazjent.

Minbarra li tipprovdi lill-istudenti infermiera b'edukazzjoni standardizzata għall-infermerija, il-ġenerazzjonijiet soċjali ta' Millenjali u l-Ġenerazzjoni Z[17] għandhom jiġu kkunsidrati billi dawn il-ġenerazzjonijiet ta' studenti jeħtieġu tipi differenti ta' metodi ta' tagħlim. Il-Millenjali jidhru inqas maturi mill-ġenerazzjonijiet preċedenti, u jesprimu dubji dwar il-kompetenza akkademika tagħhom. Huma jesperjenzaw diffikultajiet biex jikkomunikaw permezz ta' mezzi tradizzjonali u ma jħobbux jiktbu jew jaqraw. Il-propensità għall-kapaċità tagħhom li jagħmlu diversi affarijiet fl-istess ħin tagħmilha diffiċli biex tiffoka fuq attività waħda. Il-Ġenerazzjoni Z huma indiġeni diġitali veri, razzjalment u etnikament diversi u moħħhom miftuħ. Għandhom *"attitudnijiet, twemmin, normi soċjali, u mġieba kkombinati u uniċi li se jħallu impatt fuq l-edukazzjoni u l-prattika għal bosta snin"*[18]. Huma definiti bħala konsumaturi għoljin ta' teknoloġija, imxennqin għad-dinja diġitali, u pragmatiċi. Huma għandhom ħiliet soċjali u ta' relazzjoni sottożviluppati, u huma kawti u kkonċernati bis-sigurtà emozzjonali, fiżika u finanzjarja. Huma individwalisti, b'riskju akbar ta' iżolament, ansjetà, nuqqas ta' sigurtà u dipressjoni. Barra minn hekk, għandhom nuqqas ta' attenzjoni, ifittxu l-konvenjenza u l-immedjatezza tagħhom. Hemm biss ftit studji xjentifiċi dwar studenti infermiera tal-Ġenerazzjoni Z bħalissa. Madankollu, minħabba l-karatteristiċi ġenerazzjonali tagħhom (etika tax-xogħol b'saħħitha, natura konservattiva, awto-sodisfazzjon fuq is-salarju, u stabbiltà tax-xogħol), hemm raġuni għaliex wieħed għandu jemmen li l-istudenti tal-Ġen Z jistgħu jsegwu l-infermerija.[19] Għal din ir-raġuni, il-konsulenti u l-edukaturi għandhom jifhmu kif jaħsbu dawn il-ġenerazzjonijiet il-ġodda ta' studenti jew kif jippreferu jinteraġixxu. Il-konsulenti u l-edukaturi għandhom jagħrfu u jikkunsidraw id-differenzi f'dawn il-ġenerazzjonijiet biex jinvolvu u jiggwidaw b'suċċess lill-istudenti u l-infermiera novizzi.

12 Vizcaya-Moreno M. F. (2005). Valoración del entorno de aprendizaje clínico hospitalario desde la perspectiva de los estudiantes de enfermería. *Doctoral Dissertation.* Alicante: l-Università ta' Alicante. URI: http://hdl.handle.net/10045/13280

13 Tuomikoski A.M., Ruotsalainen H., Mikkonen K., Miettunen J., & Kääriäinen M. (2018). The Competence of nurse mentors in mentoring students in clinical practice –A cross-sectional study. *Nurse Education Today,* 71, 78-83. doi: 10.1016/j.nedt.2018.09.008.

14 Hale, R. L., & Phillips, C. A. (2019). Mentoring up: A grounded theory of nurse-to-nurse mentoring. *Journal of clinical nursing,* 28(1-2), 159-172. doi: https://doi.org/10.1111/jocn.14636

15 Saarikoski M., & Strandell-Laine (Eds.) (2018). The CLES scale: An evaluation tool for healthcare education. S*pringer International Publishing.* doi: 10.1007/978-3-319-63649-8. Disponibbli fuq: http://www.springer.com/us/book/9783319636481

16 Flott, E. A., & Linden, L. (2016). The clinical learning environment in nursing education: a concept analysis. *Journal of advanced nursing,* 72(3), 501–513. doi: https://doi.org/10.1111/jan.12861

17 Vizcaya-Moreno, M. F., & Pérez-Cañaveras, R. M. (2020). Social Media Used and Teaching Methods Preferred by Generation Z Students in the Nursing Clinical Learning Environment: A Cross-Sectional Research Study. *International Journal of Environmental Research and Public Health* 17(21), 8267. doi: https://doi.org/10.3390/ijerph17218267

18 Chicca, J., & Shellenbarger, T. (2018). Connecting with generation Z: Approaches in nursing education. *Teaching and Learning in Nursing,* 13(3), 180-184. doi: https://doi.org/10.1016/j.teln.2018.03.008

19 Williams, C. A. (2019). Nurse Educators Meet Your New Students: Generation Z. *Nurse Educator,* 44(2), 59-60. doi: 10.1097/NNE.0000000000000637

Tema II.

DIRETTIVA TAL-UE 2013/55/UE, QAFAS TAL-KOMPETENZA EFN U KOMPETENZA TA' KONSULENZA

Konsulenza klinika xierqa għal studenti infermiera hija l-mezz għall-konformità mat-tmien kompetenzi tal-infermerija deskritti fl-Anness V tad-Direttiva tal-UE 2013/55/UE[20], li jiddefinixxi li nofs is-sigħat kollha ta' kuntatt ta' kull programm ta' studju dwar l-infermerija jsiru fl-ambjent kliniku u huma gwida. Il-konsulenza matul il-kollokament kliniku ta' studenti infermiera hija fattur importanti fl-edukazzjoni tagħhom, peress li din hija l-ewwel darba li se jidħlu fir-realtà tal-prattika tax-xogħol. Edukazzjoni klinika ta' kwalità għolja hija ta' importanza kbira għall-iżvilupp ta' forza tax-xogħol kompetenti ta' infermiera li kapaċi jagħtu kura sigura ċċentrata fuq il-poplu. L-għoti ta' struttura u gwida tant meħtieġa lill-edukaturi infermiera tiżgura konsistenza akbar fl-approċċi u trawwem ambjenti ta' tagħlim xierqa għall-ħaddiema futuri tal-infermerija. Għalhekk, il-konsulenza tal-infermiera għandha tkun ibbażata fuq ir-riċerka u l-evidenza u argumentata fuqhom.

Sabiex tiggwida skont it-8 Kompetenzi tal-UE fl-Artikolu 31 tad-Direttiva 2013/55 /UE, huwa meħtieġ li l-kompetenzi jinqasmu skont l-oqsma ewlenin u li jiġu deskritti ulterjorment billi jiġu kkunsidrati l-oqfsa ta' kompetenza eżistenti[21]. L-oqsma ta' kompetenza definiti hawn taħt mill-EFN, jipprovdu fehim aktar ċar tal-kompetenzi u l-lista ta' suġġetti relatati, u jippermettu l-formulazzjonijiet tar-riżultati tat-tagħlim.

A. Kultura, etika u valuri

- Li tippromwovi u tirrispetta d-drittijiet tal-bniedem u d-diversità fid-dawl tal-bżonnijiet fiżiċi, psikoloġiċi, spiritwali u soċjali ta' individwi awtonomi, billi tqis l-opinjonijiet, it-twemmin, il-valuri u l-kultura tagħhom, u l-kodiċijiet ta' etika internazzjonali u nazzjonali, kif ukoll l-implikazzjonijiet etiċi, tal-provvista tal-kura tas-saħħa; jiżguraw id-dritt tagħhom għall-privatezza u jonoraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni dwar il-kura tas-saħħa.
- Li tieħu r-responsabbiltà għat-tagħlim tul il-ħajja u l-iżvilupp professjonali kontinwu.
- Li taċċetta r-responsabbiltà għall-attivitajiet professjonali tagħha stess u li tagħraf il-limiti tal-ambitu tal-prattika u l-kompetenzi tagħha stess.

B. Promozzjoni u prevenzjoni tas-saħħa, gwida u tagħlim

- Biex tippromwovi stili ta' ħajja tajba għas-saħħa, miżuri preventivi u kura personali billi ssaħħaħ l-għoti tas-setgħa, tippromwovi mġiba tas-saħħa u li ttejjeb is-saħħa u konformità terapewtika;
- Li tipproteġi b'mod indipendenti s-saħħa u l-benesseri ta' individwi, familji jew gruppi li qed jiġu kkurati, billi tiżgura s-sigurtà tagħhom u tippromwovi l-awtonomija tagħhom.
- Biex tintegra, tippromwovi u tapplika għarfien teoretiku, metodoloġiku u prattiku. Dan jippermetti l-promozzjoni u l-iżvilupp tal-kura tal-infermiera fil-kura fit-tul, komorbidità, u f'sitwazzjonijiet ta' dipendenza sabiex tinżamm l-awtonomija personali ta' individwu u r-relazzjonijiet tiegħu/tagħha mal-ambjent f'kull mument tal-proċess tas-saħħa/mard.

Ċ. Teħid ta' deċiżjonijiet

- Biex tapplika ħiliet ta' ħsieb kritiku u approċċ sistematiku għas-soluzzjoni tal-problemi u t-teħid ta' deċiżjonijiet dwar l-infermiera fil-kuntest professjonali u tal-kura mogħtija.
- Biex twettaq azzjonijiet, billi qabel tidentifika u tanalizza problemi li jiffaċilitaw it-tfittxija tal-iktar soluzzjoni ta' benefiċċju għall-pazjent, għall-familja u għall-komunità, jilħqu l-għanijiet, itejbu r-riżultati u jżommu l-kwalità ta' xogħolhom.

D. Komunikazzjoni u ħidma f'tim

- Biex tkun tista' tikkomunika b'mod komprensiv, tinteraġixxi u taħdem b'mod effettiv ma' kollegi u persunal interprofessjonali, u terapewtikament ma' individwi, familji u gruppi.
- Biex tiddelega l-attivitajiet lil ħaddieħor, skont il-ħila, il-livell ta' preparazzjoni, il-kompetenza u l-ambitu legali tal-prattika.
- Biex tuża r-rekords elettroniċi tas-saħħa b'mod indipendenti biex tiddokumenta l-valutazzjoni tal-infermerija, id-dijanjożi, l-interventi u r-riżultati bbażati fuq sistemi komparabbli ta' klassifikazzjoni tal-infermerija u tassonomija tal-infermerija.

20 Il-Kunsill Ewropew (2013). Direttiva tal-Kunsill Ewropew 2013/55/UE dwar ir-rikonoxximent ta' kwalifiki professjonali. *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (L 354/132). Disponibbli fuq: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32013L0055.

21 Qafas ta' Kompetenza EFN għar-Rikonoxximent Reċiproku ta' Direttiva 2005/36/KE, emendata mid-Direttiva 2013/55/UE. Linja Gwida tal-EFN biex timplimenta l-Artikolu 31 fil-programmi edukattivi tal-infermiera nazzjonali. http://www.efnweb.be/?page_id=6897

- Biex tkun irkuprata u applikata informazzjoni b'mod indipendenti u taqsam informazzjoni fost il-pazjenti u l-professjonisti tal-kura tas-saħħa u bejn il-faċilitajiet tal-kura tas-saħħa u l-komunità.
- Biex tikkoordina b'mod indipendenti l-kura għall-gruppi ta' pazjenti u taħdem interdixxiplinarjament lejn l-għan komuni li tiżgura l-kwalità tal-kura u s-sigurtà tal-pazjent.

E. Riċerka u żvilupp u tmexxija

- Biex timplimenta sejbiet xjentifiċi għal prattika bbażata fuq l-evidenza.
- Biex tikkunsidra l-prinċipji ta' ekwità u sostenibbiltà fil-kura tas-saħħa u tirsisti għall-użu razzjonali tar-riżorsi.
- Biex tadatta stili ta' tmexxija u approċċi għal sitwazzjonijiet differenti dwar l-infermerija, il-prattika klinika u l-kura tas-saħħa.
- Biex tippromwovi u żżomm immaġni pożittiva ta' infermerija.

F. Kura tal-Infermiera

- Biex turi għarfien u ħiliet suffiċjenti biex tipprovdi kura professjonali u sigura xierqa għall-bżonnijiet ta' kura tas-saħħa u tal-infermiera tal-individwu, il-familji u l-gruppi li l-infermier huwa responsabbli li jipprovdi kura għalihom, waqt li jikkunsidra l-iżviluppi fl-għarfien xjentifiku, kif ukoll il-kwalità u r-rekwiżiti ta' sigurtà stabbiliti skont ir-regolamenti ta' kondotta legali u professjonali.
- Biex tivvaluta, tiddijanjostika, tippjana u tipprovdi b'mod indipendenti kura tal-infermiera integrata ffukata fuq ir-riżultati tas-saħħa billi tevalwa l-impatt tas-sitwazzjoni, l-isfond u l-kura mogħtija, permezz ta' linji gwida dwar il-kura klinika li jiddeskrivu l-proċessi għad-dijanjożi, trattament jew kura, u tagħmel rakkomandazzjonijiet għal kura futura.
- Biex tkun taf u timplimenta l-prinċipji fundamentali u l-prinċipji teoretiċi u metodoloġiċi tal-infermerija, billi tibbaża l-interventi tal-infermiera fuq evidenza xjentifika u r-riżorsi disponibbli.
- Biex tistabbilixxi b'mod indipendenti mekkaniżmi ta' valutazzjoni u proċessi għal titjib kontinwu tal-kwalità fil-kura tal-infermiera, waqt li tikkunsidra l-iżviluppi xjentifiċi, tekniċi u etiċi.
- Biex tifhem u taġixxi skont il-kuntesti soċjali u kulturali tal-imġiba tal-individwi, u l-impatt fuq saħħithom fil-kuntest soċjali u kulturali tagħhom.
- Biex tifhem l-importanza li jkollok sistemi ta' kura mmirati lejn individwi, familji jew gruppi, waqt li tivvaluta l-impatt tagħhom.
- Biex twieġeb b'mod xieraq u fil-ħin għal sitwazzjonijiet mhux mistennija u li jinbidlu malajr.
- Li twettaq miżuri effiċjenti b'mod indipendenti f'sitwazzjonijiet ta' kriżi u diżastru li jippermettu l-preservazzjoni tal-ħajja u l-kwalità tal-ħajja.

Huwa importanti li tenfasizza l-irwol vitali tal-konsulent biex niżguraw li l-kompetenzi[21] u r-riżultati tat-tagħlim jinkisbu. Ir-riżultati tat-tagħlim huma relatati mal-iżvilupp tal-kompetenza tal-istudenti (għarfien, ħiliet, attributi), li huma mistennija jiżviluppaw wara li jitlestew proċessi ta' edukazzjoni u taħriġ. F'dan id-dokument nipprovdu oqsma ta' kompetenza definiti skont id-Direttiva tal-UE 55 u l-Qafas ta' Kompetenza tal-EFN billi nintegraw il-kontenut tat-tagħlim u s-suġġerimenti potenzjali tar-riżultati tat-tagħlim.

DIRETTIVA TA' KOMPETENZA 55: il-Kompetenza Ħ - "Kompetenza biex tanalizza l-kwalità tal-kura sabiex itejbu l-prattika professjonali tagħhom stess bħala infermiera tal-kura ġenerali" tirrelata mal-KOMPETENZA EFN: Kultura, etika u valuri

KONTENUT	RIŻULTATI TA' TAGĦLIM POTENZJALI
• **Etika u filosofija tal-infermerija, drittijiet tal-bniedem** • **Awtonomija, drittijiet u sigurtà tal-pazjent** • **Aspetti legali tal-kura tas-saħħa u l-professjoni, leġiżlazzjoni soċjali u tal-kura tas-saħħa** • **Kunfidenzjalità**	• Li turi mġiba etika, legali u umana fl-iżvilupp tal-azzjonijiet kollha biex tingħata kura tal-infermiera lill-pazjenti, lill-familji u lill-komunità. • Li tippromwovi u tirrispetta d-drittijiet tal-bniedem u d-diversità fid-dawl tal-ħtiġijiet fiżiċi, psikoloġiċi, spiritwali u soċjali ta' individwi awtonomi. • Li taċċetta r-responsabbiltà għall-attivitajiet professjonali tagħha stess u li tagħraf il-limiti tal-ambitu tal-prattika u l-kompetenzi tagħha stess. • Li tiddelega l-attivitajiet lil ħaddieħor, skont il-ħila, il-livell ta' preparazzjoni, il-profiċjenza u l-ambitu legali tal-prattika. • Li turi konsiderazzjoni għall-opinjonijiet, it-twemmin u l-valuri ta' pazjenti u qraba. • Li tirrispetta r-rekwiżiti etiċi u legali, inklużi kodiċijiet ta' etika nazzjonali u internazzjonali u tifhem l-implikazzjonijiet etiċi għall-għoti tal-kura tas-saħħa. • Li tieħu r-responsabbiltà għat-tagħlim tul il-ħajja u l-iżvilupp professjonali kontinwu. • Biex tiżgura d-dritt għall-privatezza li tirrispetta l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni relatata mal-provvista tal-kura tas-saħħa.

DIRETTIVA TA' KOMPETENZA 36/55: il-Kompetenza Ċ - "Kompetenza biex tagħti s-setgħa lil individwi, familji u gruppi għal stil ta' ħajja tajba u kura personali" tirrelata mal-KOMPETENZA EFN: Promozzjoni u prevenzjoni tas-saħħa, gwida u tagħlim

KONTENUT	RIŻULTATI TA' TAGĦLIM POTENZJALI
• **Prinċipji ta' saħħa u mard** • **Saħħa pubblika u promozzjoni u prevenzjoni tas-saħħa, komunità/kura primarja** • **Gwida għall-pazjent u edukazzjoni dwar is-saħħa** • **Perspettiva u influwenza tas-soċjetà u intersettorjali** • **Awtorizzazzjoni u involviment taċ-ċittadini**	• Li tirrikonoxxi l-fatturi ewlenin ta' riskju u protezzjoni li jinfluwenzaw il-proċess ta' saħħa u mard. • Li tinvolvi gruppi u komunitajiet f'edukazzjoni dwar is-saħħa u attivitajiet ta' taħriġ immirati biex isaħħu l-imġiba u l-adozzjoni ta' stil ta' ħajja b'saħħtu. • Li tipprovdi lill-pazjenti b'għodda li tiffavorixxi l-konformità tat-trattament u li tidentifika u tissorvelja individwi b'riskju ogħla ta' nuqqas ta' konformità li jista' joħloq riskju għalihom infushom u għall-komunità. • Li tapplika miżuri preventivi għal individwi u pazjenti b'saħħithom matul l-istadji kollha tal-ħajja u fil-fażijiet kollha tal-istorja naturali tal-mard. • Li tiggwida individwi, pazjenti u gruppi dwar kif jimmaniġġjaw il-miżuri ta' prevenzjoni tal-mard u jużaw is-servizzi pprovduti mis-sistema tal-kura tas-saħħa. • Li tagħti s-setgħa lill-individwi billi timplimenta attivitajiet edukattivi tal-kura tas-saħħa li jippermettulhom ikunu indipendenti kemm jista' jkun, kif ukoll li jieħdu deċiżjonijiet dwar saħħithom u l-mard.

DIRETTIVA TA’ KOMPETENZA 55: il-Kompetenzi A “Kompetenza biex tiġi dijanjostikata b’mod indipendenti l-kura tal-infermiera meħtieġa bl-użu ta’ għarfien teoretiku u kliniku attwali kif ukoll biex tippjana, torganizza u timplimenta kura tal-infermiera meta tittratta pazjenti” u F “Kompetenza biex tkun żgurata b’mod indipendenti l-kwalità tal-kura tal-infermiera u tiġi vvalutata” għandhom x’jaqsmu mal-KOMPETENZA EFN: Teħid ta’ deċiżjonijiet

KONTENUT	RIŻULTATI TA’ TAGĦLIM POTENZJALI
• **It-teħid tad-deċiżjonijiet huwa kompetenza trasversali, li għandha tiġi żviluppata fil-kurrikulu kollu.** • **Għal dan il-għan, huwa importanti li jiġu stabbiliti riżultati tat-tagħlim li jistgħu jiġu vvalutati wara approċċ trasversali.**	• Li tuża s-sens komun u l-esperjenza biex tidentifika problemi u sitwazzjonijiet kif ukoll biex issolvihom. • Li tagħraf opportunitajiet biex tfittex l-aħjar alternattivi u tiddeċiedi dwar l-aħjar azzjonijiet biex issolvi l-problemi. • Li ssolvi b’mod effiċjenti problemi li jinqalgħu fil-kura mogħtija lill-pazjenti, lill-familja u lill-komunità billi tikkapitalizza fuq riżorsi materjali u temporanji.

DIRETTIVA TA’ KOMPETENZA 55: il-Kompetenzi B “Kompetenza biex taħdem flimkien b’mod effettiv ma’ atturi oħra fis-settur tas-saħħa inkluża l-parteċipazzjoni fit-taħriġ prattiku tal-persunal tas-saħħa” u Ġ “Kompetenza biex tikkomunika b’mod komprensiv u professjonali u biex tikkopera ma’ membri ta’ professjonijiet oħra fis-settur tas-saħħa” jirrelataw mal-KOMPETENZA EFN: Komunikazzjoni u ħidma f’tim

KONTENUT	RIŻULTATI TA’ TAGĦLIM POTENZJALI
• **Saħħa elettronika u ICT, sistemi ta’ informazzjoni dwar is-saħħa u l-infermerija** • **Xogħol interdixxiplinari u multidixxiplinarju** • **Komunikazzjoni interpersonali** • **Infermerija multikulturali, xogħol ma’ klijenti multikulturali u f’komunitajiet ta’ xogħol multikulturali** • **Ħiliet fil-lingwa** • **Trasferiment tal-għarfien**	• Li tuża s-sistemi tal-IT disponibbli fis-sistema tal-kura tas-saħħa tagħhom. • Li tapplika teknoloġiji tal-kura tas-saħħa u sistemi ta’ informazzjoni u komunikazzjoni. • Biex tikkomunika b’mod ċar, billi turi rispett u awtorità demokratika mat-tim tal-kura tas-saħħa, mal-pazjenti, mal-familji u mal-komunitajiet li jqisu l-kuntest multikulturali. • Biex tuża lingwaġġ xjentifiku bil-fomm u bil-miktub, tadattah għall-persuna li qed jindirizzaw. • Biex tistabbilixxi objettivi ċari flimkien mal-kollegi kif ukoll mat-tim multidixxiplinari u interdixxiplinari biex tilħaq għanijiet komuni, taċċetta l-bidliet meħtieġa biex jintlaħqu dawn l-għanijiet. • Li tieħu r-responsabbiltajiet tal-irwol bħala membru tat-tim interdixxiplinari. • Li turi attitudni orjentata lejn titjib kontinwu. • Li tkun impenjat għall-ħidma f’tim.

DIRETTIVA TA' KOMPETENZA 55: il-Kompetenzi A "Kompetenza biex tiġi dijanjostikata b'mod indipendenti l-kura tal-infermiera meħtieġa bl-użu ta' għarfien teoretiku u kliniku attwali kif ukoll biex tippjana, torganizza u timplimenta kura tal-infermiera meta tittratta pazjenti" u Ġ "Kompetenza biex tikkomunika b'mod komprensiv u professjonali u biex tikkopera mal-membri ta' professjonijiet oħra fis-settur tas-saħħa" jirrelataw mal-KOMPETENZA EFN: Riċerka, żvilupp u tmexxija

KONTENUT	RIŻULTATI TA' TAGĦLIM POTENZJALI
• **Infermerija bbażata fuq l-evidenza trasversali tal-kompetenzi kollha** • **Bażijiet ta' riċerka, metodoloġija u terminoloġija** • **Innovazzjonijiet u titjib fil-kwalità fl-infermerija** • **Tmexxija tal-infermiera, immaniġġjar u kontinwità tal-kura u s-servizzi** • **Organizzazzjoni tas-servizzi tal-kura tas-saħħa u ambjent tas-servizz intersettorjali** • **Ergonomija tax-xogħol u sigurtà fuq il-post tax-xogħol**	• Li tipprovdi kura tal-infermiera bbażata fuq evidenza xjentifika sabiex toffri riżultati siguri u ta' kwalità għolja. • Li tapplika l-prinċipji fundamentali kif ukoll teoretiċi u metodoloġiċi tal-infermerija, billi tibbaża l-interventi tal-infermerija fuq l-evidenza u r-riżorsi xjentifiċi disponibbli. • Li tipparteċipa b'mod attiv f'forums professjonali u programmi ta' edukazzjoni kontinwa. • Li tkun responsabbli għall-iżvilupp professjonali ta' dak li jkun skont l-aħħar żviluppi xjentifiċi u teknoloġiċi. • Li tagħraf il-ħiliet għat-tmexxija, li huma meħtieġa biex jiġu koordinati timijiet tas-saħħa. • Li tidentifika l-karatteristiċi tal-funzjoni tal-immaniġġjar li għandhom is-servizzi tal-infermerija u l-immaniġġjar tal-kura. • Li tifhem l-istadji differenti tal-proċess ta' amministrazzjoni: ippjanar, organizzazzjoni, immaniġġjar u valutazzjoni u l-kuntestwalizzazzjoni tagħha fis-servizzi tal-infermerija. • Li tadatta stili ta' tmexxija u approċċ għal sitwazzjonijiet differenti.

DIRETTIVA TAL-KOMPETENZA 36/55: il-Kompetenzi A "Kompetenza biex issir dijanjożi indipendenti tal-kura tal-infermiera meħtieġa bl-użu tal-għarfien teoriku u kliniku attwali kif ukoll biex tippjana, torganizza u timplimenta prattika tal-kura tal-infermiera" u E "Kompetenza biex indipendentement tagħti parir, tavża u tappoġġja individwi li għandhom bżonn il-kura" għandhom x'jaqsmu mal-KOMPETENZA EFN: Kura tal-Infermiera (edukazzjoni u taħriġ prattiku-kliniku)

KONTENUT	RIŻULTATI TA' TAGĦLIM POTENZJALI
• **kura akuta** • **Kura tat-trabi tat-twelid, pedjatrika u adolexxenti** • **Kura materna** • **Kura fit-tul** • **Mediċina interna ġenerali u kirurġija** • **Saħħa mentali u mard psikjatriku** • **Diżabilità u kura għal persuni b'diżabilità** • **Ġerjatrija u kura għall-anzjani** • **Kura tas-saħħa primarja, kura fil-komunità** • **Kura paljattiva, kura fit-tmiem tal-ħajja u ġestjoni tal-uġigħ**	Ir-riżultati tat-tagħlim li ġejjin għandhom jiġu kuntestwalizzati fuq il-bażi tat-tip ta' pazjent u l-mument taċ-ċiklu tal-ħajja inkwistjoni, billi jitqies ukoll jekk il-marda hijiex akuta jew fit-tul u l-livell ta' kura. Jista' jiġi speċifikat aktar fuq il-bażi ta' kull kontenut. **Valutazzjoni u dijanjożi** • Li tirrikonoxxi fatturi ta' riskju bijoloġiċi, soċjali, psikoloġiċi u ambjentali li jista' jkollhom impatt fuq saħħet in-nies. • Li tistaqsi lin-nies, lill-pazjenti u lill-familji dwar il-bżonnijiet psiko-soċjali u reliġjużi tagħhom sabiex ikopruhom fit-trattament tagħhom. • Li tivvaluta l-aspetti fiżiċi, psikoloġiċi u soċjo-kulturali tal-individwu. • Li tidentifika l-ħtiġijiet tal-kura tal-individwu u tal-pazjent matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom permezz ta' testijiet fiżiċi, osservazzjoni u għodod propedewtiċi xierqa. • Li twettaq valutazzjoni u dijanjożi li jistabbilixxu

relazzjoni bħala indikazzjoni għall-użu ta' prodotti tal-kura tas-saħħa.

Ippjanar tal-kura

- Li tingħata prijorità u tiddelega l-interventi bbażati fuq il-ħtiġijiet tal-pazjent, tal-familji u tal-komunitajiet.
- Li tistabbilixxi pjan ta' intervent ta' kura.
- Li tadatta l-pjan tal-kura għall-karatteristiċi tal-pazjenti u għall-kuntest u l-ambjent tagħhom.
- Li tippjana kura li tintegra l-użu ta' mediċini u prodotti tal-kura tas-saħħa.

Intervent tal-infermiera

- Li timplimenta kura bbażata fuq il-pazjent, b'għarfien għat-tkabbir u l-iżvilupp tal-umanità, il-fiżjopatoloġija u l-farmakoloġija fil-qafas tas-sistema tal-kura tas-saħħa, meta wieħed iqis il-kontinwità tal-marda tas-saħħa.
- Li tapplika l-kura u li tiżgura s-sostenibbiltà tas-sistema tal-kura tas-saħħa.
- Li timla r-reġistri dwar l-attivitajiet imwettqa.
- Li tapplika ħiliet ta' ħsieb kritiku u approċċ ta' sistema għas-soluzzjoni tal-problemi u t-teħid ta' deċiżjonijiet dwar il-kura f'firxa ta' kuntest professjonali mogħti.
- Li twieġeb b'mod xieraq u fil-ħin għal sitwazzjonijiet mhux mistennija u li jinbidlu malajr.

Valutazzjoni u kwalità

- Li tidentifika u tiġbor evidenza dwar attivitajiet ta' kura.
- Li tikkunsidra l-protokolli stabbiliti mill-mudelli ta' kwalità differenti stabbiliti.
- Li tivvaluta l-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' kura.
- Li tipproċessa d-data u teżamina l-evidenza, billi tevalwa l-effettività tal-azzjonijiet imwettqa.
- Li tfassal u timplimenta pjanijiet ta' titjib.
- Li tipprovdi assistenza (kura) sigura u ta' kwalità lil individwi u pazjenti matul iċ-ċiklu tal-ħajja.
- Li tistabbilixxi mekkaniżmi ta' valutazzjoni u proċessi għat-titjib kontinwu ta' kura ta' kwalità meta wieħed iqis l-iżviluppi xjentifiċi, tekniċi u etiċi.

Tema III.

DIDATTIKA U METODI TA' TAGĦLIM GĦAL PRATTIKA RIFLETTIVA TAJBA FIL-KONSULENZA

Din it-tema tiffoka fuq konsulenza ta' kwalità għall-iżvilupp ta' studenti tal-infermerija kompetenti. S'issa analizzajna l-ambjent tat-tagħlim, l-irwol tal-parteċipanti varji fil-proċess tat-tagħlim, u l-mudell ta' kompetenza tal-konsulenti kliniċi kollha kemm huma. Din it-taqsima tindirizza l-aspetti relatati mal-bqija tal-elementi tal-ewwel grupp tal-mudell: prattiki ta' konsulenza u riżorsi għal konsulenti u infermiera edukaturi. L-għan tagħna huwa li niksbu għarfien dwar l-aħjar metodi ta' tagħlim għal prattiki riflettivi tajbin fil-konsulenza. Il-kunċett tat-tagħlim huwa definit bħala *"interazzjoni bejn l-istudent u l-għalliem taħt ir-responsabbiltà ta' dan tal-aħħar sabiex jiffaċilitaw il-bidliet mistennija fl-imġiba tal-istudenti."*[22]

L-iskop tat-tagħlim, skont dan l-istess awtur, huwa li jgħin lill-istudenti biex:

- Jakkwistaw għarfien
- Jifhmu, janalizzaw, jissintetizzaw u jevalwaw
- Ikollhom il-ħiliet prattiċi meħtieġa
- Jistabbilixxu drawwiet
- Jadottaw attitudnijiet

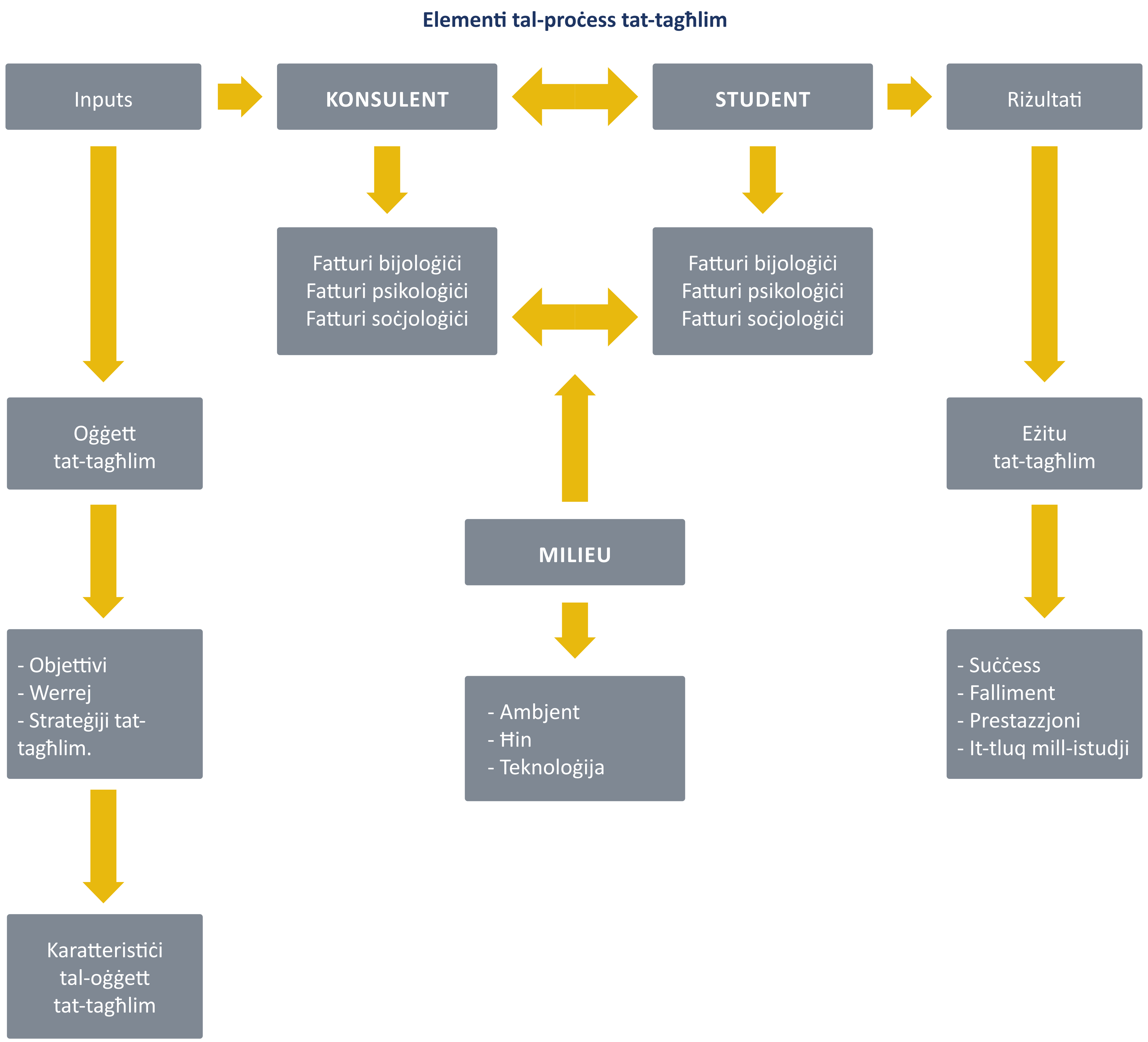
Biex it-tagħlim iseħħ, trid isseħħ bidla fil-persuna li trid titgħallem fil-mod ta' kif taħseb, tħoss u taġixxi[23]. Għal din ir-raġuni, nippreferu nitkellmu dwar il-proċess tat-tagħlim. Aħna nikkunsidraw li fil-proċess ta' tagħlim, għandna xi inputs (ara l-Figura 2), li fil-każ ta' edukazzjoni ogħla huma mmaterjalizzati f'suġġetti u, b'mod aktar speċifiku, f'dan il-każ, suġġetti ta' prattika klinika. Dawn jikkostitwixxu l-oġġett tat-tagħlim; jiġifieri dak li wieħed jixtieq jew irid jitgħallem. Is-suġġetti għandhom karatteristiċi, skont in-natura tagħhom u l-interess li jqajmu fl-istudent, u huma żviluppati minn grupp ta' objettivi, kontenut, metodi ta' tagħlim jew strateġiji, eċċ. Ikollna wkoll xi outputs, ir-riżultati tat-tagħlim, il-kompetenzi li jridu jinkisbu. Barra minn hekk, l-evalwazzjoni tat-tagħlim li ttieħed tista' tkun assoċjata ma' kunċetti bħal suċċess, falliment, prestazzjoni akkademika, abbandun ta' studji, eċċ.

Fost l-atturi li aħna kkunsidrajna bħala ċentrali f'dan il-proċess hemm il-konsulenti u l-istudenti. Li kkunsidrajna biss dawn it-tnejn ma jfissirx li m'hemmx aktar atturi f'dan il-proċess, huwa biss li, f'dan il-każ, ma naħsbux li elementi oħra, li jistgħu jkunu preżenti wkoll, huma ta' interess nukleari fil-proċess. Fl-aħħar nett, l-ambjent ikun parti mill-mudell tagħna, inkluż fatturi ambjentali jew tal-madwar, kif ukoll il-ħin, fis-sens ta' limitazzjonijiet temporali u riżorsi u teknoloġija.

22 Qafas ta' Kompetenza EFN għar-Rikonoxximent Reċiproku ta' Direttiva 2005/36/KE, emendata mid-Direttiva 2013/55/UE. Linja Gwida tal-EFN biex timplimenta l-Artikolu 31 fil-programmi edukattivi tal-infermiera nazzjonali. http://www.efnweb.be/?page_id=6897

23 Pérez-Cañaveras, R. M. (2005). Perfil de los alumnos universitarios según sus intereses práxicos, estilo cognitivo y diferencias de género: bases para una acción tutorial. Doctoral Dissertation. L-Università ta' Alicante. Spanja. URI: http://hdl.handle.net/10045/13254

Figura 2. Elementi tal-proċess ta' tagħlim u r-relazzjonijiet tagħhom[23].



Konsulent kliniku, li huwa infermier, huwa responsabbli għal nofs it-taħriġ tal-istudenti infermiera, u biex iwettqu din il-funzjoni jeħtieġu għodod li jiffaċilitaw ix-xogħol tat-tagħlim tagħhom, u anki li l-irwol tat-tagħlim tagħhom ikun rikonoxxut b'mod xieraq. Il-konsulenza hija forma speċifika ta' tagħlim, li ġiet ikkunsidrata fit-tliet moduli ta' dan il-proġett. It-tagħlim fil-konsulenza jseħħ billi jiġu stabbiliti għanijiet ta' tagħlim mal-istudent, filwaqt li jiġi vvalutat il-proċess ta' tagħlim tagħhom billi jkun hemm diskussjoni riflessiva, jiġi pprovdut rispons, u jiġi ggwidat il-progress tal-istudenti billi jiġu offruti kompiti ta' tagħlim.

Tema IV.

TEKNOLOĠIJI TAT-TAGĦLIM U L-GĦARFIEN (LKT) FIL-KONSULENZA U T-TAĦRIĠ

It-Teknoloġiji tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni (ICT) biddlu l-mod kif naċċessaw l-informazzjoni u nittrattawha[24]; jikkostitwixxu forma ġdida ta' komunikazzjoni fis-soċjetà, u biddlu l-mod kif nibnu relazzjonijiet[25]. Meta dawn it-teknoloġiji jintużaw biex tinkiseb informazzjoni u jitjieb il-proċess tat-tagħlim, huma jissejħu Teknoloġiji tat-Tagħlim u l-Għarfien (LKT). Hemm diversità vasta ta' teknoloġiji li jirrispondu għal metodoloġiji differenti ta' tagħlim. Madankollu, il-vantaġġ ewlieni tagħhom huwa l-irwol attiv fit-tagħlim mogħti lill-parteċipant. L-LKT iġegħluna nirriflettu dwar kif l-edukaturi tal-infermiera jinkorporaw dawn it-teknoloġiji fis-superviżjoni klinika tal-istudenti infermiera. Studenti infermiera jippreferu metodi ta' tagħlim bħal li jgħaqqdu t-tagħlim tal-konsulenza mal-prattika klinika, tutorials jew vidjows online, logħob interattiv, u ambjenti ta' tagħlim virtwali bħala għodod u strateġiji ta' tagħlim waqt il-kollokamenti kliniċi[17]. It-teknoloġiji mobbli jistgħu jittieħdu kullimkien, u għandhom karatteristiċi simili għal dawk tal-kompjuter (smartphones jew tablets). Dawn huma deskritti bħala l-aħħar teknoloġiji li jipprovdu lill-istudenti bi rwol aktar attiv fit-tagħlim tagħhom u, konsegwentement, jiżviluppaw ħsieb kritiku. Nistgħu nistaqsu lilna nfusna liema ICTs nistgħu nużaw għall-konsulenza ta' studenti infermiera. It-tweġiba hija li hemm numru infinit ta' teknoloġiji sabiex ikollna nsibu dawk li jaqblu fil-metodoloġija tat-tagħlim tagħna, fl-għanijiet li nilħqu, jew nibbażawhom fuq il-preferenzi personali tagħna.

Uħud minn dawn l-eżempji huma:

- YouTube: Hija għodda potenzjali fil-qasam tal-edukazzjoni tax-xjenza tas-saħħa - mit-tagħlim tal-anatomija tal-bniedem sat-tagħlim tal-proċeduri tal-infermerija. Pereżempju, jista' jtejjeb il-ħsieb kritiku tal-mentee billi janalizza l-prestazzjonijiet ta' infermiera differenti fuq l-istess teknika.
- Kahoot: Ittejjeb il-motivazzjoni tal-parteċipant permezz ta' premjijiet u klassifiki. Nistgħu niċċekkjaw kemm l-istudenti jifhmu lezzjoni u niċċekkjaw jekk l-għanijiet humiex jintlaħqu. L-iżvantaġġi ewlenin huma li teħtieġ aktar minn ġugatur wieħed, u għalhekk ma jkunx rakkomandat li l-konsulent ikollu student wieħed biss assenjat.
- Padlet: Hija għodda ideali biex tippromovi l-parteċipazzjoni tal-istudenti. Tradizzjonalment, l-istudenti jqisu lilhom infushom bħala aġenti passivi fil-proċess tat-tagħlim. Huma jħossuhom bla saħħa. Għal din ir-raġuni, Padlet jipprova jsaħħaħ l-involviment tal-parteċipanti permezz ta' ħitan kollaborattivi, fejn l-istudenti jistgħu jaħdmu flimkien biex isolvu problemi, jiddiskutu suġġetti u jippubblikaw l-ideat tagħhom. Barra minn hekk, jista' jintuża biex issir prattika ta' kif wieħed isolvi każijiet kliniċi (tagħlim solvut mill-problemi). Hu ideali biex torganizza ideat, billi jippermetti l-ħolqien ta' ħitan u portafolli.

In-networks soċjali huma definiti bħala komunitajiet virtwali fejn l-utenti jistgħu jikkomunikaw ma' xulxin u jaqsmu l-informazzjoni. Studenti żgħażagħ jużaw aħjar dawn il-pjattaformi f'kuntest soċjali aktar milli f'kuntest akkademiku, li jenfasizza l-ħtieġa tal-istudenti li jiġu edukati fl-użu ta' dawn il-pjattaformi b'mod professjonali. Min-naħa l-oħra, il-konsulenti (bħala edukaturi oħra tas-saħħa) huma spiss deskritti bħala li mhumiex ippreparati biex jużaw teknoloġiji ġodda. Huma għandhom, madankollu, jistennew bidla kontinwa fit-tagħlim u l-metodoloġiji ma' kull ġenerazzjoni ġdida ta' studenti. Pereżempju, l-istudenti tal-Ġenerazzjoni Z huma magħrufa għall-flessibilità tagħhom fl-użu ta' teknoloġiji ġodda u jistennew li l-edukaturi u l-konsulenti jimxu b'rata mgħaġġla, bħat-teknoloġija. Għal din ir-raġuni, il-konsulenti għandhom jibqgħu aġġornati kemm jista' jkun, u jużaw networks soċjali użati mill-istudenti sabiex jipprovdu teknoloġiji ġodda xierqa għall-metodi ta' tagħlim fl-ambjent kliniku.

Uħud min-networks soċjali popolari mal-istudenti u l-konsulenti li nistgħu nużaw bħala għodda matul il-prattika tal-konsulenza huma:

- Twitter: L-utenti jistgħu jirrispondu għal post, jew jiftħu diskussjoni u jistiednu membri oħra tal-komunità biex jipparteċipaw. Joffri kollaborazzjoni fost konsulenti, studenti, professjonisti oħra tas-saħħa jew dawk interessati fis-suġġett. Barra minn hekk, l-istudenti jistgħu jużaw Twitter bħala mod tajjeb ħafna biex jippromwovu s-saħħa fil-komunità tagħhom. B'dan il-mod, ikunu qed jieħdu sehem b'mod attiv fl-edukazzjoni tal-poplu. Sibna l-limitu ta' 280 karattru bħala żvantaġġ - jista' jkun distrattur qawwi, u l-istudenti jistgħu jużaw il-pjattaforma biex jumiljaw lil xi ħadd mill-klassi.

24 Moya, M. (2013). De las TICs a las TACs: la importancia de crear contenidos educativos digitales. *Revista DIM,* (27), 1-15. Disponibbli fuq: https://www.raco.cat/index.php/DIM/article/view/275963

25 Malo, S., & Figuer, C. (2010). Infancia, adolescencia y Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) en perspectiva psicosocial. *Intervención Psicosocial,* 19(1), 5-8. doi: http://dx.doi.org/10.5093/in2010v19n1a2

- WhatsApp: Il-gruppi jippermettu komunikazzjoni mal-istudenti, itejbu s-sens ta' appartenenza tal-istudenti għal grupp, jew jaqsmu informazzjoni permezz ta' links, stampi u vidjows. Huwa żvantaġġ li l-għalliema jħossuhom li mhux qed ilaħħqu man-numru ta' messaġġi.
- Facebook: L-użu globali tiegħu jipprovdi lill-konsulenti u lill-istudenti biċ-ċans li jikkomunikaw ma' professjonisti u ħbieb minn pajjiżi differenti. Jippromwovi d-diversità kulturali u lingwistika fost il-kollegi. L-istudenti jqisu Facebook bħala għodda biex wieħed jikber professjonalment. L-iżvantaġġi ta' Facebook huma li jista' jaġixxi bħala distrattur qawwi, u l-istudenti jistgħu jippreferu li ma jaqsmux il-profili tagħhom ma' konsulenti.
- Instagram: Huwa wieħed mill-aktar networks soċjali popolari għall-istudenti Millenjali u tal-Ġenerazzjoni Z. L-utenti jistgħu jaqsmu u jerġgħu jaqsmu informazzjoni, stampi u vidjows aktar malajr. Instagram jintuża ħafna fis-settur tal-edukazzjoni dwar is-saħħa. L-iżvantaġġ ewlieni huwa li jiġbed l-attenzjoni tan-nies għall-immaġini. Id-deskrizzjonijiet taħt l-stampi ta' hawn taħt huma kkonsultati inqas ta' spiss.

Bħala konklużjoni, waqt il-kollokamenti tal-istudenti infermiera l-attivitajiet ta' tagħlim kliniku u l-konsulenza għandhom ikunu qegħdin iqisu l-għodod edukattivi u l-istrateġiji ta' tagħlim preferuti mill-istudenti biex itejbu l-kwalità tat-tagħlim, u, fuq kollox, biex itejbu l-motivazzjoni u s-sodisfazzjon tal-istudenti u l-konsulenti[8].

Tema V.

L-IMPATT TAL-KOMPETENZI TAL-KONSULENTI FUQ IL-KONSULENZA TA' KWALITÀ

Din it-tema tal-modulu I hija mmirata biex tispjega u tqajjem kuxjenza dwar il-kompetenza ta' konsulenza tal-infermiera fl-Ewropa, fil-preżent u fil-futur. Il-mudell ta' kompetenza ta' konsulenti kliniċi bbażati fuq l-evidenza ntuża bħala bażi b'saħħitha għall-materjal tat-tagħlim. F'din it-tema, il-konsulenti kienu midħla ta' evidenza preċedenti dwar prattika ta' konsulenza billi għażlu pubblikazzjonijiet żviluppati fil-proġett QualMent. Il-konsulenti ġew imħeġġa jiddiskutu u jagħmlu suġġerimenti dwar prattiki tajbin fil-konsulenza kompetenti tal-infermerija fil-preżent u fil-futur tal-professjoni tal-infermerija fl-Ewropa. Il-mezzi użati biex titwettaq l-attività kien il-metodu ta' tagħlim tad-dibattitu online. Sabiex nibdew id-dibattitu, issuġġerejna li naħsbu dwar il-kompetenzi tajbin tal-konsulenti u t-titjib tagħhom.

Il-konsulenti għandhom jiġu mħeġġa jużaw il-metodi ta' konsulenza li ġejjin biex jappoġġjaw il-proċess ta' tagħlim tal-istudenti[22]:

- Kun disponibbli għal student
- Ipprovdi kritika kostruttiva tal-objettivi tat-tagħlim tal-istudent u l-metodi tax-xogħol
- Analizza u evalwa problemi ta' saħħa
- Agħti appoġġ lill-istudent biex jiddefinixxi l-objettivi tat-tagħlim
- Evalwa x-xogħol tal-istudent
- Ipprepara riżorsi ta' tagħlim
- Agħżel attivitajiet professjonali għall-istudenti
- Ikkonfronta studenti bi problemi ġodda
- Żviluppa ħiliet għas-soluzzjoni tal-problemi
- Għin biex il-prinċipji xjentifiċi bażiċi jiġu miftiehma
- Segwi l-progress tal-istudent
- Identifika l-fatturi sottostanti għall-problemi tas-saħħa
- Ippromwovi d-dixxiplina intellettwali
- Uża eżempji tal-esperjenzi professjonali tiegħek biex issostni l-fehim tagħhom

L-għarfien tal-konsulenti rigward il-kompetenza tal-konsulenza jista' jiġi enfasizzat billi tedukahom u tipprovdihom bir-rikorsi kollha meħtieġa li għandhom bżonn sabiex ikunu jistgħu jkunu ta' konsulenti għall-istudenti infermiera fil-prattika klinika. Nirrakkomandaw li l-konsulenti jibnu l-kompetenza tagħhom skont il-mudell tagħna ta' kompetenza ta' konsulenti kliniċi bbażati fuq l-evidenza fl-oqsma ta':

- Kompetenzi individwali tal-konsulenti, interazzjoni fuq il-post tax-xogħol u riżorsi:
  - Karatteristiċi tal-konsulenti
  - Motivazzjoni tal-konsulenti
  - Prattiki ta' konsulenza u riżorsi (bejn konsulent, għalliem u student)
- Kompetenza kulturali tal-konsulenti
- Il-kompetenza tal-konsulenti fl-appoġġ għall-proċess tat-tagħlim
  - Konsulenza orjentata lejn l-għanijiet
  - Riflessjoni waqt il-konsulenza
  - Rispons kostruttiv
- Evalwazzjoni ċċentrata fuq l-istudent

Punti fil-qosor

- *Il-kompetenzi individwali tal-konsulenti jinkludu l-karatteristiċi, il-motivazzjoni tagħhom għall-konsulenza u li jkollhom għarfien dwar il-prattiki ta' konsulenza, il-kollaborazzjoni u r-rikorsi tal-organizzazzjonijiet tagħhom.*
- *Ambjent ta' tagħlim kliniku ġie definit bħala network interattiv jew sett ta' karatteristiċi inerenti għall-prattiki li jinfluwenzaw ir-riżultati tat-tagħlim u l-iżvilupp professjonali tal-istudenti infermiera.*
- *L-irwol tal-konsulenti f'ambjent ta' tagħlim kliniku huwa essenzjali fil-ħolqien ta' atmosfera ta' tagħlim sikur li joffri appoġġ lill-istudenti infermiera.*
- *Konsulenza klinika xierqa għal studenti infermiera hija l-mezz għall-konformità mat-tmien kompetenzi deskritti fl-Anness V tad-Direttiva tal-UE 2013/55/UE.*
- *Edukazzjoni klinika ta' kwalità għolja hija ta' importanza kbira għall-iżvilupp ta' forza tax-xogħol kompetenti ta' infermiera li kapaċi jagħtu kura sigura ċċentrata fuq in-nies.*
- *L-għarfien tal-konsulenti rigward il-kompetenza tal-konsulenza jista' jiġi enfasizzat billi tedukahom u tipprovdi r-rikorsi kollha meħtieġa li għandhom bżonn sabiex ikunu jistgħu jkunu ta' konsulenti għall-istudenti infermiera fil-prattika klinika.*

Modulu II.

KOMPETENZA FIL-KONSULENZA TA’ STUDENTI INFERMIERA KULTURALMENT U LINGWISTIKAMENT DIVERSI

Awturi: Ashlee Oikarainen, Dr Kristina Mikkonen

Il-kompetenza kulturali tal-konsulenti tinkludi l-attributi tal-għarfien kulturali, is-sensittività, l-għarfien, il-komunikazzjoni u l-interazzjoni interkulturali, u l-ħiliet u s-sikurezza kulturali flimkien ma' kapaċità li jinħoloq ambjent ta' tagħlim kulturalment sikur[26],[27]. Konsulenti kulturalment kompetenti huma meħtieġa jipprovdu kura ċċentrata fuq il-poplu u li tkun kulturalment kongruwenti, u konsulenza kulturalment konxja lil studenti kulturalment u lingwistikament diversi (CALD) (ara l-Figura 1). Sabiex tiġi żgurata l-kompetenza kulturali tal-konsulenti fil-prattika klinika, ġie żviluppat Modulu II. fuq Kompetenza ta' konsulent ta' studenti infermiera kulturalment u lingwistikament diversi. L-għan ewlieni tal-Modulu II huwa li jtejjeb il-kompetenza ta' konsulenza tal-esperti kliniċi u biex il-konsulenti jilħqu r-riżultati tat-tagħlim li huwa inkluż fil-qafas tal-kors. Il-modulu ġie maqsum f'sitt temi: kompetenza kulturali, sensittività u xewqa kulturali, għarfien kulturali, komunikazzjoni u interazzjoni interkulturali, ħiliet u sigurtà kulturali, u kura kulturali ċċentrata fuq il-poplu.

26 Campinha-Bacote J. (2011). Delivering patient-centered care in the midst of a cultural conflict: the role of cultural competence. *Online J Issues Nurs 16:5.*

27 Oikarainen, A., Mikkonen, K., Kenny, A., Tomietto, M., Tuomikoski, A., Merilainen, M., . . . Kaariainen, M. (2020). Educational interventions designed to develop nurses' cultural competence: A systematic review. *International Journal of Nursing Studies,* 98, 75-86. doi:10.1016/j.ijnurstu.2019.06.005

Tema I:

KOMPETENZA KULTURALI

Il-mobbiltà internazzjonali żdiedet bil-globalizzazzjoni. In-nies qed jimxu minn post għall-ieħor issa aktar minn qatt qabel. In-numru ta' immigranti internazzjonali madwar id-dinja kiber b'rata mgħaġġla f'dawn l-aħħar snin, bi statistika tal-2017 turi 258 miljun immigrant madwar id-dinja. Globalment, huwa stmat li hemm madwar 26 miljun refuġjat u dawk li jfittxu l-ażil, ekwivalenti għal 10% tal-immigranti internazzjonali kollha. 78 miljun mill-immigranti internazzjonali jgħixu fl-Ewropa, li minnhom il-maġġoranza tal-immigranti internazzjonali jgħixu fil-Ġermanja, l-Ingilterra, Franza, Spanja u l-Italja. Il-globalizzazzjoni tal-persunal edukattiv u l-istudenti saret dejjem aktar importanti bħala riżultat tal-internazzjonalizzazzjoni. L-internazzjonalizzazzjoni tikkontribwixxi biex tiżdied il-mobbiltà tal-istudenti, il-kompetittività globali u l-għarfien fl-edukazzjoni dwar is-saħħa[28].

KUNĊETTI VERSATILI JINTUŻAW FIT-TEMA TAL-MOBBILTÀ INTERNAZZJONALI:

Immigrant = migrant, irrispettivament mid-dħul. Immigrant jista' jkun, pereżempju, ripatrijat, refuġjat jew persuna li tfittex ażil.

Refuġjat = barrani li għandu raġuni li jibża' li jiġi ppersegwitat għar-reliġjon, għall-oriġini, għan-nazzjonalità tiegħu jew tagħha, għas-sħubija fi grupp soċjali partikolari, jew għal opinjoni politika.

Grupp etniku = grupp li jgħaqqad reliġjon, wirt, oriġini, lingwa jew dehra.

Minoranza etnika = gruppi ta' nies li jirrappreżentaw minoranza fil-wirt kulturali tal-istat.

28 In-Nazzjonijiet Uniti, id-Dipartiment tal-Affarijiet Ekonomiċi u Soċjali, it-Taqsima tal-Popolazzjoni (2017). *International Migration Report 2017: Highlights(ST/ESA/SER.A/404)*

Skont Leininger[29], kultura tfisser il-valuri, it-twemmin, in-normi u l-istili ta' ħajja ta' grupp partikolari, u hija mgħallma u mqassma minn ġeneru għal ieħor. Il-kultura tiggwida l-ħsieb uman, it-teħid ta' deċiżjonijiet u l-azzjoni b'mod sistematiku. Illum, il-kultura hija meqjusa bħala proċess divers u li jinbidel kontinwament, u d-definizzjoni tenfasizza d-diversità u l-uniċità tan-nies, tal-familji u tal-komunitajiet. Peress li l-kultura qed tinbidel kontinwament, huwa diffiċli li jiġu identifikati l-karatteristiċi tipiċi ta' kultura partikolari. Fil-modulu niddefinixxu l-kultura bħala s-sistema ta' għarfien uman, valuri u twemmin li permezz tagħha n-nies josservaw u jibnu l-interpretazzjonijiet tagħhom, u jaġixxu u jagħmlu għażliet differenti.

OQSMA TA' KOMPETENZA KULTURALI	RIFLESSJONIJIET GĦALL-KONSULENTI
Għarfien kulturali huwa proċess li permezz tiegħu l-konsulent ifittex informazzjoni xierqa dwar it-twemmin kulturali u l-prattiki tal-istudent/pazjent biex jistabbilixxu relazzjoni tajba ma' xulxin.	Kif u għaliex għandu jiġi kkunsidrat l-isfond kulturali ta' student/pazjent fil-konsulenza/kura tal-pazjent u tal-istudent?
Sensittività kulturali tirreferi għall-għarfien tal-kultura tagħha stess u l-valuri u t-twemmin ta' kultura oħra. Is-sensittività kulturali tinvolvi li wieħed ma jiġġudikax lil ħaddieħor abbażi tal-isfond kulturali u t-twemmin ta' persuna, imma li jaċċetta u jkun miftuħ għal kulturi oħra.	Kemm inti motivat biex tiżviluppa l-kompetenza kulturali tiegħek stess? X'jimmotivak biex tiggwida lill-istudenti jew tieħu ħsieb pazjenti minn kulturi differenti?
Kuxjenza kulturali tfisser eżami fil-fond tal-isfond kulturali u professjonali ta' dik il-persuna u r-rikonoxximent tal-preġudizzji u	Il-preġudizzji u s-suppożizzjonijiet tiegħek stess kif jistgħu jinfluwenzaw il-konsulenza lill-istudenti/kura tal-pazjenti?

29 Leininger, M.M. (1991). Culture Care Diversity and Universality: A Theory of Nursing. *NLN Press,* New York.

s-suppożizzjonijiet tagħha stess dwar l-isfondi tal-istudenti/pazjenti

Komunikazzjoni u interazzjoni kulturali tfisser interazzjoni kostanti u komunikazzjoni ma' nies minn kulturi differenti.

Kif tista' tiffaċilita l-interazzjoni u l-komunikazzjoni ma' persuna minn kultura differenti?

Ħiliet kulturali tindika l-abbiltà li tiġbor informazzjoni kulturalment rilevanti relatata mal-bżonnijiet attwali ta' student/pazjent fil-konsulenza/kura, u li tkun kulturalment sensittiv lejn nies oħra.

Kif ikkunsidrajt il-ħtieġa tal-istudent/pazjent għal konsulenza jew kura? Kif tiġbor informazzjoni rilevanti kulturalment meħtieġa fil-konsulenza/kura?

Il-kompetenza kulturali hija proċess, li teħtieġ li wieħed jiltaqa' ma' nies minn kulturi differenti u jinvolvi ruħu f'interazzjonijiet interkulturali. Il-kompetenza kulturali tista' titgħallem u tiġi mgħallma sa ċertu punt, iżda l-esperjenza personali hija essenzjali. Il-kompetenza gradwalment tevolvi u teħtieġ, fuq kollox, il-kapaċità ta' professjonist li jirrifletti. Bl-iżvilupp ta' għarfien espert kulturali, il-professjonist tal-kura tas-saħħa huwa kapaċi jipprovdi kura ta' kwalità għolja, effettiva u kulturalment sigura f'kollaborazzjoni ma' klijenti minn kulturi differenti u l-membri taċ-ċirku eqreb tagħhom.

Tema II:

SENSIBBILTÀ U XEWQA KULTURALI

Il-kompetenza kulturali hija proċess ta' tkabbir olistiku, orjentat fuq l-għanijiet u multi-strutturat. Il-kompetenza hija bbażata fuq varjetà ta' kwalitajiet bħal flessibilità, paċenzja, pożittività, aċċettazzjoni, interess, kurżità, empatija u ġustizzja. L-iżvilupp tal-kompetenza mhuwiex awtomatiku, iżda jeħtieġ eżerċizzju konxju. Il-motivazzjoni tal-espert lejn il-konsulenza tinfluwenza b'mod sinifikanti l-iżvilupp ta' relazzjoni ta' konsulenza ta' suċċess. Billi jkun kulturalment sensittiv, il-konsulent juri xewqa ġenwina u sensittività biex jifhem lill-istudent. Il-konsulent jirrispetta u jilqa' wkoll l-isfond u l-valuri tal-istudent. Barra minn hekk, il-konsulent joħloq atmosfera fejn l-istudent iħoss li hu jew hi qed jinstemgħu, jidhru u huma milqugħin bħala individwi u stmati.

KUNĊETTI LI JHEDDU S-SENSIBBILTÀ KULTURALI FIL-KONSULENZA:

- *Preġudizzju* tfisser idea maħsuba minn qabel u bla bażi ta' individwu jew grupp ta' nies.
- *Etnoċentriċità* tirreferi għat-tendenza li tara l-kultura barranija mill-perspettiva tal-kultura ta' dak li jkun, fejn il-kulturi huma vvalutati fuq tajjeb-ħażin u assi ħżiena-tajbin. Persuna temmen li l-mod kif taħseb hi, l-azzjonijiet tagħha u t-twemmin tagħha biss huma tajbin.L-etnoċentriċità hija ristretta u preġudikata, tista' tibda tiddomina persuna, u għalhekk tista' tfixkel l-interazzjoni ma' persuna jew komunità minn kultura differenti.L-etnoċentriċità tista tinbidel, pereżempju, f'razziżmu jew imbagħad f'sensittività eċċessiva.
- *Sterjotipi* huma perċezzjonijiet, aspettattivi u suppożizzjonijiet negattivi jew pożittivi kondiviżi, stabbiliti sew, konċiżi u spiss impliċiti fuq il-karatteristiċi, jew imġiba konnessa ma' tipi differenti ta' nies. Tajjeb li tiftakar li kull persuna għandha sfond uniku minbarra l-isfond kulturali tagħha.

Studji wrew li studenti minn kulturi differenti, sfortunatament, ikomplu jiffaċċjaw preġudizzju, diskriminazzjoni, razziżmu u sterjotipi[30],[31]. F'intervista, żewġ studenti Afrikani rrappurtaw l-esperjenzi tagħhom kif ġej: *"Fis-sala, fejn l-istudenti kienu qed jagħmlu l-prattika klinika tagħhom, ġew osservati diskriminazzjoni u razziżmu. L-istudenti ttamaw li dan ikun indirizzat mill-organizzazzjoni edukattiva. L-istudenti kienu inkwetati dwar l-istudenti ħbieb tagħhom li kienu qed jiġu bbuljati, ridikolati u mifhuma ħażin. Huma kienu sorpriżi li kien hemm professjonisti tas-saħħa li aġixxew b'tant diżrispett lejn studenti minn kulturi differenti. Huma jgħidu li mhux faċli li tadatta għal pajjiż ġdid jew li titgħallem lingwa ġdida. Il-mod kif l-istudenti ġew trattati ġew skoraġġuti affettwahom b'mod negattiv ħafna. Anke ammont żgħir ta' tolleranza mill-infermiera kien jgħin"*[30]

Esperjenzi ta' problemi b'kif jidhru, iżolament u diskriminazzjoni huma meqjusa bħala frustranti u ta' theddid. L-istudenti huma partikolarment vulnerabbli u f'riskju li jiġu rrifjutati jew esklużi soċjalment jekk ikunu jappartjenu għal grupp ta' minoranza. Il-konsulenti għandhom rwol importanti fir-rikonoxximent u l-indirizzar ta' trattament jew diskriminazzjoni mhux ugwali. L-adattament għal kultura ġdida jieħu ż-żmien u l-istudenti jistgħu jħossu emozzjonijiet negattivi meta jkollhom iċedu l-valuri u l-prattiki kulturali tagħhom stess. Ir-rispett għad-diversità, id-dinjità u l-individwalità huwa essenzjali kemm biex tingħata kura tajba kif ukoll biex tiggwida lill-istudenti. L-aċċettazzjoni ta' twemmin jew prattiki kulturali differenti u r-rispett għall-uniċità tal-bnedmin huma fatturi importanti tas-soċjetà moderna. L-aċċettazzjoni ta' kulturi differenti teħtieġ attitudni ta' ħbiberija, kif ukoll il-ħila li taċċetta d-diversità u l-valuri jew il-viżjoni tad-dinja ta' ħaddieħor. Taħt konsulenza, l-istudent għandu jitqies bħala individwu, aktar milli bħala sterjotip. Huwa importanti li l-konsulent ikun lest li jagħraf l-etnoċentriċità tiegħu jew tagħha kif ukoll il-preġudizzji jew l-isterjotipi possibbli tiegħu jew tagħha lejn l-isfond tal-istudent/pazjent. Il-kompetenza kulturali tista' tiġi żviluppata billi tkun involut b'mod attiv f'laqgħat multikulturali, billi toffri lill-konsulent l-opportunità li jitgħallem dwar kulturi differenti. Il-laqgħat jistgħu jgħinu lill-konsulenti jsawru l-perċezzjonijiet preċedenti tagħhom ta' gruppi kulturali differenti u jisfidaw l-isterjotipi.

30 Korhonen, H., Tuomikoski, A., Oikarainen, A., Kaariainen, M., Elo, S., Kyngas, H., . . . Mikkonen, K. (2019). Culturally and linguistically diverse healthcare students' experiences of the clinical learning environment and mentoring: A qualitative study. *Nurse Education in Practice,* 41, 102637. doi:10.1016/j.nepr.2019.102637

31 Mikkonen, K., Elo, S., Kuivila, H., Tuomikoski, A., & Kaariainen, M. (2016). Culturally and linguistically diverse healthcare students' experiences of learning in a clinical environment: A systematic review of qualitative studies. *International Journal of Nursing Studies,* 54, 173-187. doi:10.1016/j.ijnurstu.2015.06.004

Tema III:

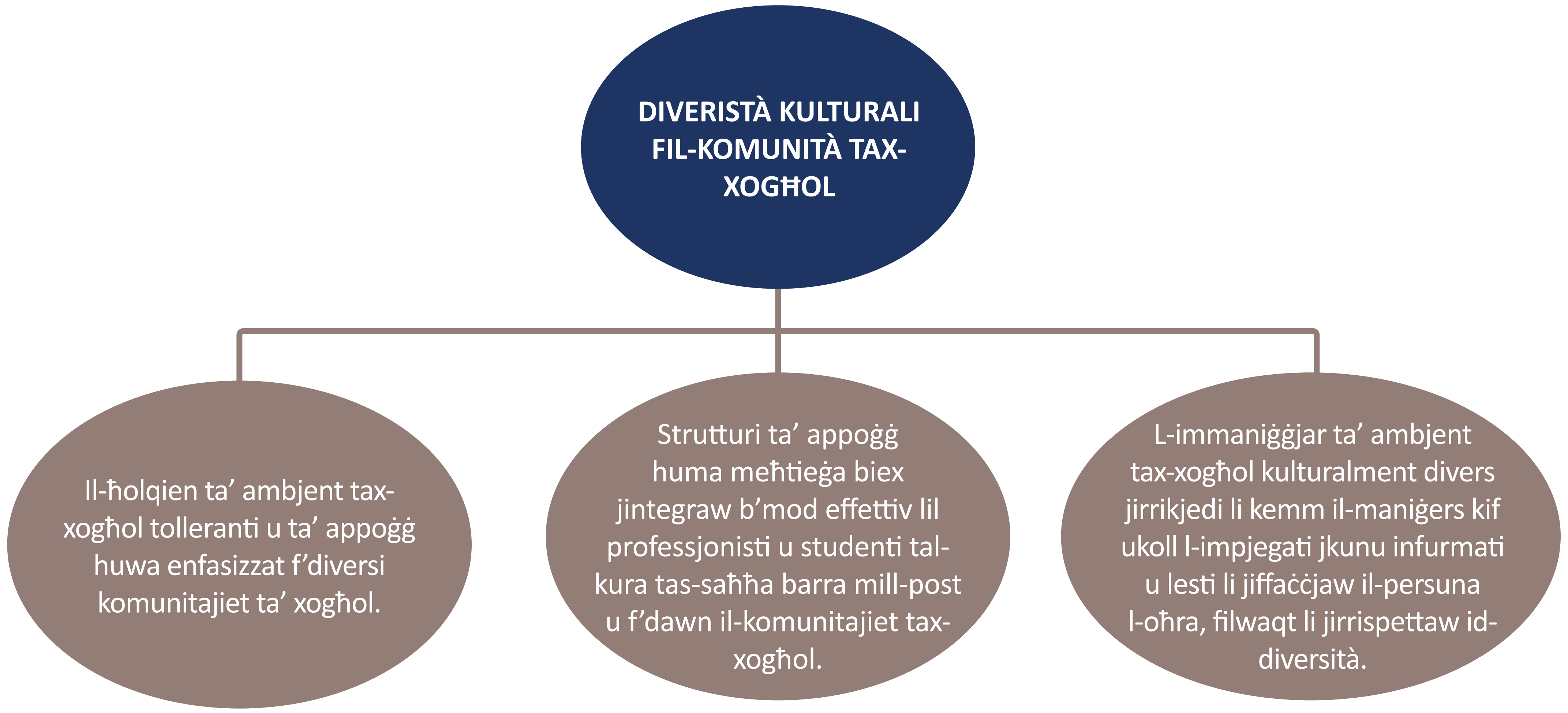
GĦARFIEN KULTURALI

Il-konsulenti se jkollhom iktar suċċess billi jifhmu l-valuri, it-twemmin u l-prattiki tal-istudenti meta huma stess ikunu konxji tal-valuri, it-twemmin u l-prattiki tagħhom stess. L-identifikazzjoni u l-fehim tal-kultura proprja huma l-punti tat-tluq biex tapprezza l-valuri u l-fehmiet ta' kulturi oħra. Ikun tajjeb għall-konsulent li jipprova jifhem kif il-kultura tiegħu jew tagħha stess tinfluwenza laqgħat multikulturali oħra. F'dawn il-laqgħat, huwa importanti li l-valuri taż-żewġ partijiet jiġu rispettati. Wieħed għandu jevita l-idea li l-kultura tiegħu hija aħjar minn dik ta' ħaddieħor. Il-konsulent m'għandux għalfejn iċedi l-valuri tiegħu stess sabiex isolvi sitwazzjonijiet fejn il-valuri jkunu f'kunflitt. Kif ħareġ fil-passat, il-kunċett tal-multikulturaliżmu huwa wiesa' u interdimensjonali. Fl-aqwa tiegħu, il-multikulturaliżmu huwa l-koeżistenza ta' kulturi differenti li jirrispettaw lill-oħrajn. Id-diversità hija riflessa fil-ħajja ta' kuljum tal-professjonisti tal-kura tas-saħħa. Hemm differenzi bejn in-nies fil-komunità tax-xogħol u fil-klijenti tagħhom, pereżempju minħabba s-sess, l-età, ir-reliġjon, l-edukazzjoni, l-istatus jew is-sitwazzjoni tal-ħajja. Id-diversità tista' titqies b'mod iktar strett bħala diversità kulturali, li tfisser li n-nies ivarjaw fl-isfondi kulturali tagħhom, pereżempju minħabba l-oriġini etnika tagħhom. Iż-żieda fid-diversità kulturali hija dovuta, pereżempju, għall-internazzjonalizzazzjoni u t-tkabbir tal-immigrazzjoni. Id-diversità teħtieġ li titqies fil-ħajja ta' kuljum tal-kura tas-saħħa, minħabba li d-differenzi kulturali u l-ostakli tal-lingwa jistgħu jagħmluha diffiċli biex tinbena relazzjoni professjonali mal-klijent u b'hekk tnaqqas il-kwalità tal-kura u s-sigurtà tal-pazjent.

DIVERSITÀ KULTURALI FIL-KOMUNITÀ TAX-XOGĦOL

POSSIBBILTAJIET	SFIDI
• L-iżvilupp tal-kompetenza kulturali tal-persunal kollu • Kompetenza lingwistika ta' professjonisti mhux professjonali sabiex isservi bażi ta' klijenti diversa • It-titjib tal-aċċess għas-servizzi, b'mod partikolari għal gruppi ta' minoranzi • L-abbiltà ta' komunità ta' xogħol multikulturali biex tikkunsidra u tirrispondi aħjar għall-ħtiġijiet ta' klijenti minn kulturi differenti, u b'hekk ittejjeb is-sodisfazzjon tal-klijent bil-kura tagħhom	• L-iżgurar tal-kompetenza xierqa ta' professjonisti li ġejjin minn barra • Professjonisti minn pajjiżi oħra m'għandhomx ħiliet lingwistiċi lokali/nazzjonali u għandhom stili ta' interazzjoni differenti • Esponiment tal-impjegati għal preġudizzju u diskriminazzjoni minn superviżuri, kollegi, jew klijenti • Il-periklu għas-sikurezza tal-konsumatur minħabba differenzi kulturali jew sfidi lingwistiċi

Il-komunità tax-xogħol teħtieġ tħares lejn modi tradizzjonali ta' xogħol u interazzjoni. Iż-żieda tad-diversità kulturali fl-ambjenti tal-kura tas-saħħa żżid il-ħtieġa għall-professjonisti tal-kura tas-saħħa biex jiżviluppaw kura orjentata lejn il-konsumatur, sigura u effettiva f'dawn l-ambjenti, filwaqt li jikkunsidraw ukoll il-ħtiġijiet kulturali u lingwistiċi tagħhom.



Studenti infermiera minn kulturi differenti spiss jiffaċċjaw l-akbar sfidi tal-edukazzjoni tagħhom hekk kif itemmu l-prattika klinika tagħhom. Li tiffaċċja differenzi kulturali, speċjalment fil-bidu tal-prattika, jista' jikkawża sentimenti ta' ansjetà u nuqqas ta' tama. Sfidi lingwistiċi jew nuqqas ta' ħiliet lingwistiċi jistgħu jikkawżaw diffikultajiet biex jifhmu, jirrekordjaw, jew jirrappurtaw vokabularju professjonali. L-istudenti jistgħu jsibu li sfidi kulturali jew lingwistiċi jillimitaw il-kapaċità tagħhom li jipprattikaw, pereżempju, il-ħiliet kliniċi tagħhom. Pereżempju, jistgħu jiġu offruti biss l-opportunità li josservaw proċeduri, jipprovdu kura bażika, jew iwettqu ħidma li ma tissodisfax il-ħtiġijiet tat-tagħlim tagħhom. L-istudenti jistgħu jesperjenzaw sfiduċja mingħand il-konsulenti, mill-persunal u/jew mill-pazjenti tagħhom u għandhom kontinwament jagħtu prova tal-ħiliet tagħhom.

PARIRI GĦAS-SEJBA TA' GĦARFIEN DWAR KULTURI DIFFERENTI:

- Li ssib u tikseb informazzjoni affidabbli mill-isfond kulturali ta' pazjent/klijent jew student jista' jiffaċilita l-kura u l-konsulenza.Madankollu, tajjeb li wieħed iżomm f'moħħu li t-tagħlim dwar il-kultura mhuwiex biss li jkollok informazzjoni u tkun attent, iżda li tkun attiv, interessat u involut.
- Huwa possibbli li taħdem ma' nies minn kultura barranija mingħajr ma tkun taf jew tifhem ir-regoli ta' kondotta kollha jew l-iskop tagħhom.
- L-informazzjoni meħtieġa tista' tinkiseb, pereżempju, billi tistaqsi u tiddiskuti ma' rappreżentant ta' kultura barranija.Fl-istess ħin, dan juri li int ġenwinament interessat fil-kultura ta' ħaddieħor u trid titgħallem aktar.
- Taħt gwida, l-abbiltà tal-konsulent biex jitgħallem dwar l-isfondi kulturali, il-valuri, u l-fehmiet dwar id-dinja tal-istudent u li jiżviluppa tolleranza komuni tad-differenzi kulturali tista' trawwem sens ta' komunità bejn il-konsulent u l-istudent.
- Barra minn hekk, sabiex tappoġġja t-tagħlim tal-istudenti, huwa importanti li l-konsulent jagħmel ħiltu biex jifhem il-ħtiġijiet individwali tal-istudent, bħall-istil tat-tagħlim tiegħu jew tagħha jew il-ħtiġijiet tal-lingwa.

Tema IV:

KOMUNIKAZZJONI U INTERAZZJONI INTERKULTURALI

Fil-komunikazzjoni interkulturali, nies differenti jistinkaw biex jifhmu lill-oħrajn u biex jiġu mifhuma. Matul il-komunikazzjoni interkulturali, iż-żewġ partijiet jadattaw għal xulxin. Il-kultura għandha impatt sinifikanti fuq il-komunikazzjoni verbali. Il-kultura hija ffurmata u miżmuma minn lingwa komuni. Il-lingwa tintuża biex tesprimi l-affarijiet b'mod preċiż. Mingħajr lingwa komuni, ikun impossibbli li taqsam valuri, normi soċjali jew twemmin minn ġenerazzjoni għall-oħra. Komunikazzjoni mhux verbali hija marbuta bil-qawwa mal-kultura u mudelli differenti ta' komunikazzjoni għandhom rwol ewlieni f'laqgħat interkulturali. F'kulturi differenti, il-ġesti, l-espressjonijiet, il-qagħdiet, il-kuntatt bl-għajnejn, il-mess, l-ilbies, is-silenzju u l-użu tal-ispazju għandhom tifsiriet differenti. Dak li hu xieraq u edukat f'kultura waħda jista' jkun ta' nuqqas ta' rispett jew saħansitra offensiv f'kultura oħra. F'laqgħat interkulturali, għandek tkun konxju ta' kif iġġib ruħek u kif din l-imġiba tista' potenzjalment tinteraġixxi. Barra minn hekk, il-kultura tagħna taffettwa kif nesperjenzaw u nagħmlu osservazzjonijiet dwar id-dinja ta' madwarna, u kif nieħdu deċiżjonijiet u nsolvu l-problemi. F'kulturi differenti, is-sitwazzjonijiet ukoll għandhom regoli kulturali differenti li jintużaw biex jinteraġixxu. Pereżempju, xi kulturi jista' jkollhom suġġetti li mhumiex xierqa biex jiġu diskussi, filwaqt li oħrajn jistgħu jitkellmu fil-miftuħ dwar l-istess suġġett.

IL-KULTURA KIF TAFFETTTA L-KOMUNIKAZZJONI U L-INTERAZZJONI?

KUNTATT BL-GĦAJNEJN

L-ammont xieraq ta' kuntatt bl-għajnejn ivarja bejn il-kulturi. Fil-kultura tal-Punent, iż-żamma tal-kuntatt tal-għajnejn għal żmien twil hija meqjusa bħala sinjal ta' rispett għall-interlokutur. F'ħafna kulturi, dan huwa l-oppost, u li tevita kuntatt mal-għajnejn huwa sinjal ta' kortesija u rispett għas-sieħeb.

ESPRESSJONIJIET/ĠESTI TAL-WIĊĊ

Hemm ħafna differenzi bejn il-kulturi fl-espressjonijiet u l-ġesti. F'kulturi oħrajn, il-ġest huwa parti importanti ħafna tal-komunikazzjoni (eż., fl-Ewropa tan-Nofsinhar u fl-Amerika Latina), filwaqt li f'kulturi oħra l-ġesti u l-espressjonijiet jintużaw b'mod aktar moderat (eż., fil-pajjiżi Nordiċi). F'ħafna kulturi Asjatiċi, madankollu, mhux xieraq li tesprimi sentimenti negattivi.

IS-SMIGĦ/L-UŻU TAS-SILENZJU

It-tolleranza tas-skiet u l-interpretazzjoni tiegħu huma differenti f'kulturi differenti. F'xi kulturi, huwa komuni li d-diskors ta' żewġ persuni jew aktar jitrikkeb f'daqqa waqt li tkun qed titkellem mal-persuna/i, filwaqt li f'kulturi oħra huwa mistenni li l-persuna l-oħra tispiċċa.

POŻIZZJONIJIET/MESS

Il-volum u t-ton tal-vuċi jikkomunikaw affarijiet differenti f'kulturi differenti. Il-volum tal-ħoss, pereżempju fi Spanja, għandu rwol kbir f'kemm hu sinifikanti. Abbażi tal-volum tal-ħoss, jistgħu jsiru interpretazzjonijiet tal-influwenza tal-kelliem. Is-skiet, min-naħa tiegħu, huwa wkoll parti mill-komunikazzjoni non-verbali u l-membri ta' kultura waħda huma aktar tolleranti għas-skiet mill-oħra.

Dak li huwa kkunsidrat bħala distanza fiżika xierqa jvarja bejn il-kulturi, u r-regoli tal-użu tal-ispazju jistgħu jvarjaw ukoll f'kultura partikolari, skont is-sess, l-età, jew il-familjarità tal-individwi. Filwaqt li fit-Tramuntana, l-interlokutur li jkun viċin wisq huwa meqjus bħala imbarazzanti, fin-Nofsinhar tal-Ewropa d-distanza fiżika twila tista' tiġi interpretata bħala bruda u arroganza.

L-istess interazzjonijiet jew messaġġi jistgħu jinftiehmu b'modi differenti bejn nies minn sfondi differenti. Nuqqasijiet fl-interazzjoni interkulturali jistgħu jwasslu għal inċertezza, piż żejjed, nuqqas ta' ftehim, u kontradizzjonijiet. L-iżbalji mhux dejjem jistgħu jiġu evitati anke minn komunikatur konxju fir-rigward tal-kultura. Li twassal il-messaġġ huwa l-iktar ħaġa importanti fil-komunikazzjoni

kollha, u m'għandux għalfejn ikollok ħiliet lingwistiċi perfetti. Li tiċċara nuqqas ta' fehim joffri opportunità biex jinbena fehim komuni. Il-ħiliet ta' komunikazzjoni interkulturali għandhom rwol importanti biex jevitaw in-nuqqas ta' fehim. Fil-livell organizzattiv, l-iżvilupp tal-ħiliet tal-persunal jista' jiġi appoġġjat billi tipprovdi appoġġ, riżorsi u taħriġ suffiċjenti.

ĦJILIET BIEX TEVITA NUQQAS TA' FEHIM F'LAQGĦAT MULTIKULTURALI:

- Ipprova ifhem l-isfond soċjali u kulturali ta' xulxin u ftakar li mhux kulħadd jaqsam magħna l-istess ħsieb u mġiba
- Identifika u evita l-isterjotipi
- Iddiskuti, isma' u aqbel ma' oħrajn dwar kif tittratta sitwazzjonijiet
- Staqsi dwar ix-xewqat u l-bżonnijiet ta' ħaddieħor b'mistoqsijiet miftuħa
- Oqgħod attent għal komunikazzjoni mhux verbali Ifhem stili ta' komunikazzjoni differenti u nnota li jistgħu jwasslu għal nuqqas ta' fehim (stil ta' komunikazzjoni egoista jew kuntestwali)
- Fittex li tidentifika u tirregola s-sentimenti tiegħek u ta' ħaddieħor f'interazzjoni interkulturali
- Żviluppa b'mod konxju l-ħiliet ta' interazzjoni tiegħek, pereżempju permezz ta' sitwazzjonijiet ta' interazzjoni tal-ħajja reali

Il-konsulenti għandhom rwol importanti fl-appoġġ fit-tagħlim tal-lingwi tal-istudenti. Meta jispira studenti infermiera kulturalment u lingwistikament diversi, il-konsulent jeħtieġ li jidentifika l-ħtiġijiet individwali tat-tagħlim tal-lingwa tal-istudent. Jekk il-ħiliet ma jkunux suffiċjenti, huma ppjanati miżuri flimkien mal-istituzzjonijiet edukattivi ogħla tal-istudenti u mal-istudent innifsu. Il-konsulenti għandhom bżonn jipprovdu spazju għall-istudent biex juża l-lingwa f'sitwazzjonijiet reali u jipprovdu l-appoġġ meħtieġ f'dawn is-sitwazzjonijiet. Pereżempju, il-konsulent jista' jinvolvi studenti f'diskussjonijiet fejn jistaqsu mistoqsijiet sabiex l-istudenti jkunu jistgħu jipparteċipaw b'mod attiv, u jipprovdi sostenn f'waqtu. Il-konsulenti jistgħu wkoll jipprattikaw sitwazzjonijiet possibbli (eż., jieħdu ħsieb il-pazjent) flimkien minn qabel billi joħolqu atmosfera miftuħa. Il-konsulent u l-istudent għandhom jaqblu meta u fejn il-konsulent jista' jikkoreġi l-lingwa tal-istudent u jagħti rispons. Regoli komuni stabbiliti u fil-prattika jistgħu jipprovdi iktar kunfidenza fl-istudent.

L-elementi essenzjali sabiex titgħallem lingwa huma li taċċetta persuna minn kultura oħra bħala persuna, li tkun moħħok miftuħ, u li tagħtihom il-ħin. Ħiliet lingwistiċi baxxi għandhom impatt qawwi fuq l-interazzjoni. Jistgħu jikkawżaw nuqqas ta' fehim u konfużjoni, jistgħu jżidu riskju fuq is-sigurtà tal-pazjent u jistgħu jwasslu sabiex il-konsulent iħossu mgħobbi. Għall-istudent jistgħu jikkawżaw frustrazzjoni, diskriminazzjoni, solitudni, mistħija; it-tluq mill-edukazzjoni; jagħmluha diffiċli biex jitgħallem, jiggradwa u jsib impjieg. Ħiliet lingwistiċi ta' livell baxx jistgħu jiġu interpretati bħala l-injoranza jew l-inkapaċità ta' student li jwettaq proċeduri ta' infermerija. Skont l-evidenza preċedenti huwa magħruf ukoll li n-nuqqas ta' ħiliet lingwistiċi jista' jiżviluppa ħiliet ta' komunikazzjoni mhux verbali ta' student u empatija għal nies b'indeboliment fit-taħdit li m'għandhomx ħiliet lingwistiċi.[31]

KIF TIKKONFERMA L-INTELLIĠENZA TAL-PERSUNI L-OĦRAJN?

- Rispons kostruttiv - esperjenzi pożittivi jsaħħu s-sens ta' komunità tal-istudent, jifttħu opportunitajiet għal diversi esperjenzi ta' tagħlim u ġodda, isaħħu l-kunfidenza fil-ħiliet professjonali
- Tfisser u tispjega t-tifsiriet, id-drawwiet u l-attitudnijiet tal-lingwa
- Osservazzjoni ta' prattiki lingwistiċi u normi/aspettattivi tal-lingwa
- L-empatija tal-konsulent għall-istudent tista' tgħin biex tinħoloq atmosfera li fiha l-istudent jazzarda jistaqsi mistoqsijiet, jinteraġixxi ma' oħrajn, u jaqsam it-tħassib tagħhom

Tema V:

ĦILIET KULTURALI U SIGURTÀ

Il-ħiliet kulturali tal-professjonisti tal-infermerija jinkludu l-abbiltà li jiġbru informazzjoni kulturalment rilevanti dwar il-problemi ta' saħħa ta' pazjent minn kulturi differenti u l-abbiltà li jeżaminaw pazjent b'mod kulturalment sensittiv. Fil-konsulenza tal-istudenti, il-ħila kulturali tirreferi għall-abbiltà li tiġbor informazzjoni kulturalment rilevanti relatata mal-ħtieġa attwali ta' student għal gwida u li tkun kulturalment sensittiv fil-konsulenza. Huwa importanti li l-konsulent jingħata informazzjoni dwar l-isfond kulturali, l-isfond edukattiv, l-esperjenza preċedenti tal-kura tas-saħħa u l-prattika klinika tal-istudent qabel jew fil-bidu tal-kollokament kliniku. Xi organizzazzjonijiet edukattivi jitolbu lill-istudenti biex joħolqu portafolli jew dokumenti tat-tip CV li l-konsulent jista' jirrevedi qabel l-ewwel laqgħa li l-konsulent ikollu mal-istudenti. Dawn huma kkunsidrati utli għax jippermettu lill-konsulent jikseb malajr għarfien dwar l-isfond tal-istudent. Jekk l-istudent ma ħejjiex portafoll jew CV, il-konsulent jista' jitlob lill-istudent biex jagħmel dan.

L-istudenti għandhom bżonn jidħlu f'ambjent ta' tagħlim kulturalment sigur sabiex ikunu jistgħu jirnexxu fil-prattika klinika tagħhom. Permezz tal-prattika klinika, l-istudenti jiżviluppaw il-ħiliet interpersonali tagħhom u jmorru tajjeb mal-pazjenti, mal-kollegi, u mal-istudenti. Ambjent ta' tagħlim kulturalment sigur ifisser ambjent li huwa fiżikament, soċjalment u mentalment sigur għall-istudent. Il-ħolqien u ż-żamma ta' ambjent bħal dan jeħtieġ riflessjoni kostanti u żvilupp tal-ħiliet tal-konsulent. Il-konsulent għandu jibni relazzjoni ta' konsulenza kunfidenzjali u miftuħa mal-istudent minħabba li r-relazzjoni ta' konsulenza jkollha impatt sinifikanti fuq l-esperjenza tat-tagħlim tal-istudent. Il-kunfidenza trid tinbena wkoll f'laqgħat ma' klijenti u qraba biex jiġi żgurat li l-ambjent ikun sigur għal kulħadd. Instab li l-ħolqien ta' ambjent ta' tagħlim ta' appoġġ u sigur isostni kemm lill-konsulent kif ukoll lill-istudent[32]. L-isfidi tal-prattika klinika jpoġġu tensjoni żejda fuq l-istudenti u kultant jistgħu saħansitra jwasslu għal bidla fil-karriera jew interruzzjoni tal-istudji. L-isfidi jistgħu wkoll ikunu diffiċli ħafna għall-konsulenti u jaffettwaw ir-rieda tagħhom li jiggwidaw studenti minn kulturi differenti.

32 Mikkonen, K., Merilainen, M., & Tomietto, M. (2020). Empirical model of clinical learning environment and mentoring of culturally and linguistically diverse nursing students. *Journal of Clinical Nursing*, 29(3-4), 653-661. doi:10.1111/jocn.15112

PARIRI DWAR L-APPOĠĠ TA' AMBJENT KULTURALMENT SIGUR:

- L-istudenti huma ttrattati b'rispett u b'ugwaljanza, u l-ebda diskriminazzjoni, razziżmu jew vjolenza mhuma permessi
- Il-konsulenza tqis il-ħtiġijiet individwali tat-tagħlim tal-istudent
- Tinkoraġġi lill-istudenti biex ikunu spontanji, motivati, imexxu lilhom infushom, u jkunu responsabbli, empatiċi u attivi
- Orjentazzjoni komprensiva suffiċjenti fil-prattika klinika tista' tgħin lill-konsulenti u lill-istudenti biex jistabbilixxu regoli ta' mġiba u jistabbilixxu riżultati ta' tagħlim
- Taġixxi skont l-iskedi u l-politika miftiehma
- Il-konsulent u l-istudent jirriflettu fuq l-esperjenza tat-tagħlim flimkien, u l-isfidi għandhom jiġu identifikati u solvuti
- Il-konsulent jagħti rispons kostruttiv u pożittiv
- Il-konsulent għandu l-kapaċità li jappoġġja l-proċess tat-tagħlim tal-istudenti
- L-istudent huwa integrat fit-tim tal-infermerija u jipprovdi lill-istudent bl-opportunità li jitgħallem minn sħabu u professjonisti oħra
- Tintegra sistematikament il-prinċipji ta' ambjent ta' tagħlim sigur fil-kultura organizzattiva tal-organizzazzjoni
- Il-komunità tax-xogħol kollha timpenja ruħha sabiex tappoġġja l-adattament ta' student minn kultura barranija
- Barra minn hekk, l-istudenti jħossu l-importanza ta' appoġġ mill-pari u l-qsim ta' esperjenzi reċiproċi ma' sħabhom.Il-konsulenti jistgħu jintegraw il-kollaborazzjoni bejn l-istudenti matul il-konsulenza tagħhom.

Tema VI:

KURA KULTURALI ĊĊENTRATA FUQ IL-POPLU

Id-dritt għas-saħħa huwa dritt tal-bniedem. Kulħadd għandu d-dritt għall-aqwa saħħa fiżika u mentali li tista' tinkiseb. Barra minn hekk, kull persuna għandha d-dritt li tirċievi trattament personalizzat u tajjeb b'mod nondiskriminatorju li jirrispetta l-valuri u t-twemmin kulturali tagħha.[33] Il-professjonisti tal-kura tas-saħħa huma etikament, moralment u legalment obbligati li jipprovdu l-aħjar kura possibbli u kulturalment sigura. Il-professjonisti għandhom bżonn il-ħila u l-kuraġġ biex jiddefendu d-drittijiet tal-bniedem. Il-komunitajiet tax-xogħol għandhom rwol importanti biex jiżguraw li kull klijent jirċievi kura li tirrispetta l-isfond tagħhom u tqis il-bżonnijiet individwali tagħhom. Għalhekk huwa importanti li dawn il-valuri tal-infermerija jiġu integrati fil-valuri tal-organizzazzjoni tal-kura tas-saħħa. Pereżempju, id-dritt għas-saħħa huwa rregolat fil-livell internazzjonali minn trattati dwar id-drittijiet tal-bniedem u mil-liġijiet nazzjonali. Barra minn hekk, hemm diversi rakkomandazzjonijiet li jippromwovu l-għoti ta' kura kulturali kompetenti minn professjonisti tal-kura tas-saħħa. Tradizzjonalment, kien maħsub li f'laqgħat multikulturali, huwa essenzjali li tkun taf kulturi differenti fuq il-bażi tal-kriterji ġenerali u esterni tagħhom. Illum, il-kura tas-saħħa hija kkonfrontata b'ħafna gruppi kulturali differenti u, dejjem aktar, nies li jirrappreżentaw aktar minn grupp kulturali wieħed kull darba. Jista' jkun hemm ukoll differenzi kbar fl-istess kultura. Il-professjonisti għandhom inqas ħin u riżorsi biex jitgħallmu dwar il-prattiki u t-twemmin ta' gruppi kulturali differenti. Barra minn hekk, il-kulturi qed jinbidlu kontinwament, u jagħmluha diffiċli ħafna jew impossibbli li jiġu identifikati l-karatteristiċi tipiċi kollha ta' kultura partikolari. Meta jieħdu ħsieb pazjenti/klijenti kulturalment diversi, l-organizzazzjonijiet għandhom jippermettu lill-interpreti jinteraġixxu f'sitwazzjonijiet fejn hemm nuqqas ta' lingwa komuni. Il-qafas ta' kompetenza tal-infermiera mill-EFN[34] jiddefinixxi l-kultura, l-etika u l-valuri bħala kompetenza tal-infermiera *li tippromwovi u tirrispetta d-drittijiet tal-bniedem u d-diversità fid-dawl tal-ħtiġijiet fiżiċi psikoloġiċi, spiritwali u soċjali ta' individwi awtonomi, filwaqt li jitqiesu l-opinjonijiet, it-twemmin, il-valuri u l-kultura tagħhom, u l-kodiċijiet ta' etika internazzjonali u nazzjonali kif ukoll l-implikazzjonijiet etiċi ta' kura tas-saħħa; u jiżguraw id-dritt tagħhom għall-privatezza u jonoraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni dwar il-kura tas-saħħa.*

33 The Universal Declaration of Human Rights (1948). https://www.un.org/en/universal-declaration-human-rights/

34 Il-Federazzjoni Ewropea tal-Infermiera, EFN (European Federation of Nurses). (2015). Qafas ta' Kompetenza EFN għar-Rikonoxximent Reċiproku tad-Direttiva 2005/36/KE, emendata mid-Direttiva 2013/55/UE. Linja Gwida tal-EFN għall-Implimentazzjoni tal-Artikolu 31 Fi Programmi Nazzjonali tal-Edukazzjoni tal-Infermiera. Disponibbli fuq: http://www.efnweb.be/?page_id=6897

Punti fil-qosor

- *Il-konsulenti ta' studenti kulturalment u lingwistikament diversi huma meħtieġa jkollhom ħiliet ġudizzjarji teoretiċi u kliniċi tajbin, ħiliet interpersonali tajbin, konsulenza u ħiliet ta' valutazzjoni, u l-abbiltà li jifhmu l-impatt tad-diversità kulturali sabiex jiddefendu dan.*
- *Huwa ta' importanza vitali li l-konsulenti jkollhom il-kapaċità li joħolqu ambjent ta' tagħlim kulturalment sigur.*
- *Il-gwida ta' studenti minn kulturi differenti teħtieġ għarfien, ħin u paċenzja. L-għoti ta' gwida f'lingwa barranija b'mod partikolari ġie meqjus bħala eżawrjenti, stressanti u ta' sfida. Il-konsulenza tista' tieħu aktar ħin u riżorsi u huwa importanti li tikseb appoġġ mill-komunità tax-xogħol u l-istituzzjoni edukattiva ogħla tal-infermerija meta jkun hemm bżonn.*
- *Għandu jingħata appoġġ xieraq mit-tmexxija u istituzzjonijiet edukattivi ogħla lill-konsulenti biex tinżamm il-motivazzjoni assoċjata mal-konsulenza.*
- *Il-konsulenti għandhom jirċievu appoġġ kemm mill-istituzzjonijiet edukattivi kif ukoll mill-komunità tax-xogħol, speċjalment fil-bidu tal-prattika klinika tal-istudent.*
- *Barra minn hekk, irrakkomandajna ħafna li l-konsulenti jingħataw l-opportunità li jattendu għal edukazzjoni tal-konsulenza u sabiex ikollhom l-opportunità li jaqsmu l-esperjenzi tagħhom ma' esperti oħra.*
- *Appoġġ u informazzjoni insuffiċjenti mill-istituzzjoni edukattiva jikkawżaw frustrazzjoni għall-konsulenti. Il-kollaborazzjoni mal-edukaturi tal-infermiera kienet meqjusa bħala importanti. L-edukaturi tal-infermiera jistgħu jipprovdu appoġġ lill-istudenti billi jipprovdu rispons, iżuru l-prattika fil-kliniki u jipprovdu appoġġ personali lil studenti u konsulenti.*

Modulu III.

KOMPETENZA TA' KONSULENZA FIL-VALUTAZZJONI U DISKUSSJONI RIFLESSIVA

Awturi: Dr Olga Riklikiene, Erika Juskauskiene

"Il-valutazzjoni tinvolvi l-ġbir ta' informazzjoni dwar it-tagħlim u l-prestazzjoni tal-istudenti, li tista' tintuża biex tiddetermina aktar ħtiġijiet ta' tagħlim tal-istudent u biex tippjana attivitajiet li jgħinu lill-istudenti jissodisfaw ħtiġijiet bħal dawn[35,36]. Hija parti mill-proċess ta' tagħlim li hija kkombinata bl-elementi ta' orjentazzjoni għall-għan, riflessjoni waqt il-konsulenza, rispons kostruttiv u evalwazzjoni ċċentrata fuq l-istudent. (ara l-Figura 1). Instabu sfidi fil-valutazzjoni tal-kompetenza tal-istudenti matul il-prattika klinika tagħhom[3]. Sabiex tiġi żgurata l-kompetenza tal-konsulentii fil-valutazzjoni u diskussjoni riflessiva, ġie żviluppat il-ModuleuIII. fuq Kompetenza ta' konsulenza fl-evalwazzjoni u diskussjoni riflessiva. L-għan ewlieni tal-Modulu III huwa li jtejjeb il-kompetenza ta' konsulenza tal-esperti kliniċi u biex il-konsulenti jilħqu r-riżultati tat-tagħlim li huwa inkluż fil-qafas tal-kors. Il-modulu ġie maqsum f'ħames temi: valutazzjoni u evalwazzjoni, għodod ta' valutazzjoni, tagħlim permezz ta' riflessjoni u rispons kontinwu fit-tagħlim tal-istudenti, u rabta tal-valutazzjoni mal-qafas ta' kompetenza tal-EFN għal rikonoxximent reċiproku ta' kwalifiki professjonali.

35 Oermann, M.H. (2018). Chapter 12: assessment methods. Fi: Oermann, M.H., De Gagne, J.C., Phillips, B.C. (Eds.), Teaching in Nursing and Role of the Educator: The Complete Guide to Best Practice in Teaching, Evaluation and Curriculum Development, 2nd ed. Springer Publishing Company, New York.

36 Immonen, K., Oikarainen, A., Tomietto, M., Kaariainen, M., Tuomikoski, A., Kaucic, B. M., . . . Mikkonen, K. (2019). Assessment of nursing students' competence in clinical practice: A systematic review of reviews. *International Journal of Nursing Studies,* 100, 103414. doi:10.1016/j.ijnurstu.2019.103414

Tema I:

VALUTAZZJONI U EVALWAZZJONI

Il-fokus tal-valutazzjoni huwa li jinkoraġġixxi l-proċess ta' tagħlim kontinwu ta' studenti li jeħtieġ rispons kostruttiv u opportunitajiet għal riflessjoni bejn l-istudent, il-konsulent u l-edukatur. [3] Hija azzjoni fejn tingħabar l-informazzjoni dwar l-attività, il-progress u l-kompetenzi tal-istudent - determinazzjoni tal-progress individwali u professjonali tal-istudent. Quinn[37] iddeskriva l-valutazzjoni tal-istudent rilevanti għall-professjonisti tal-kura tas-saħħa u soċjali bħala *l-valutazzjoni li mhux biss tikkonċerna l-kejl tal-ksib tal-istudent, iżda tinkludi aspetti ta' individwu bħal attitudnijiet, kapaċitajiet, personalità u intelliġenza.*

Ir-raġunament għall-valutazzjoni tal-istudent waqt il-kollokament kliniku tinkludi:

- li tagħti rispons lill-istudent sabiex imbagħad ikun jista' jiżviluppa aktar
- li ttejjeb il-motivazzjoni tal-istudent permezz ta' dan ir-rispons
- li tinkoraġġixxi l-importanza tat-tagħlim tul il-ħajja u l-ksib għall-istudent
- li tappoġġja lill-istudent
- li tagħti sodisfazzjon lill-istudent
- li tippromwovi l-kunfidenza u l-indipendenza tal-istudent

Il-valutazzjoni tal-kompetenza tal-istudent fil-prattika klinika hija direttament relatata mal-għanijiet tat-tagħlim. Kull perjodu ta' kollokament kliniku għandu għanijiet ta' tagħlim partikolari jew eżiti definiti, li jwasslu lill-istudent lejn il-ksib ta' kompetenza speċifika. *Skont Oermann[35], l-għanijiet tat-tagħlim jirrappreżentaw il-livell ta' kompetenza li l-istudent infermier huwa meħtieġ li jikseb u jistgħu jinkitbu fit-tliet oqsma tat-tagħlim: konjittivi, affettivi, u psikomotorji. L-għanijiet tat-tagħlim jeħtieġu li jkunu definiti b'mod ċar u li jistgħu jitkejlu, peress li jiggwidaw lill-istudenti fit-tagħlim tiegħu u jiggwidaw ukoll lil dawk involuti fil-valutazzjoni, jiġifieri konsulenti, għalliema, infermiera maniġers.[35, 36]. Qabel ma jidħlu fil-prattika klinika, l-istudenti għandhom ikunu familjari ma' dak li huma mistennija li jitgħallmu, u tal-kompetenzi kliniċi li huma meħtieġa jiżviluppaw.[3]* Il-konsulenti għandhom ikunu infurmati sew dwar il-miri tat-tagħlim tal-istudenti peress li għandhom involviment qawwi fir-riżultati tat-tagħlim tal-istudenti[38]. Minbarra r-rekwiżiti formali għall-valutazzjoni tal-istudenti, il-karatteristiċi u l-ħiliet tal-assessur huma importanti. Il-konsulent li jipparteċipa fil-proċess ta' evalwazzjoni tal-istudenti għandu jkun avvanzat fil-ħiliet ta' konsulenza, ħiliet maniġerjali u prattiċi, ikollu għarfien professjonali aġġornat, ikun familjari mal-kurrikulu tal-infermerija, jesprimi interess fl-istudent u fil-prattika, juri attitudnijiet xierqa lejn il-pazjenti u l-istudenti, u juri rispett lejhom, biex itejbu l-għarfien tagħhom infushom u jiżguraw żvilupp kontinwu tal-kompetenza. Il-pazjenti jistgħu jkunu involuti wkoll fil-valutazzjoni tal-kompetenza tal-istudenti. L-istudenti, kif turi l-prattika tal-konsulenza tagħna, jittrattaw il-valutazzjoni tagħhom skont il-pazjent b'mod serju ħafna, u huma pjuttost sensittivi għaliha bħala rispons onest minn min jirċievi l-kura. U l-pazjenti huma ġeneralment l-iktar assessuri pożittivi, li jistgħu jtejbu l-motivazzjoni ta' studenti infermiera biex jitgħallmu kontinwament u jkunu mħejjija tajjeb għall-karriera futura.

Il-valutazzjoni tat-tagħlim u l-kompetenzi tal-istudenti jistgħu jsiru bl-użu ta' approċċ formattiv jew summattiv[39]. **Valutazzjoni formattiva** hija strateġija ta' għajnuna fejn ir-reazzjoni hija meqjusa bħala essenzjali biex tgħin lill-istudenti jifhmu l-prestazzjoni tagħhom stess inkluż in-nuqqasijiet tagħhom fl-għarfien jew fil-prattika. Ir-rispons regolari jgħin lill-istudenti biex ikunu konxji min-nuqqasijiet tagħhom, li huwa imperattiv għalihom sabiex ikunu jistgħu jipprattikaw. Valutazzjoni formattiva kontinwa hija bbażata fuq informazzjoni dwar l-istudent u l-bżonnijiet tat-tagħlim tiegħu/tagħha, modi determinati ta' titjib, u, b'dan il-mod, timmotiva t-tagħlim tal-istudent. It-tip ta' valutazzjoni formattiva toħloq opportunitajiet għad-diskussjoni bejn l-istudent u l-konsulent. **Il-valutazzjoni** sommattiva normalment tintuża fit-tmiem tal-kors, sabiex jiġi aċċertat jekk l-istudent ikunx kiseb l-għarfien jew il-ħiliet xierqa. L-għan huwa li tifforma konklużjoni dwar il-ksib tal-individwu fit-tmiem ta' perjodu ta' tagħlim. Dan it-tip ta' valutazzjoni tal-istudenti huwa bbażat fuq valutazzjoni formattiva u sostnuta mill-evidenza dokumentata. Il-valutazzjoni sommattiva tevalwa t-tagħlim tal-istudent fl-aħħar ta' unità ta' istruzzjoni u tippermettilna nqabblu dak li kiseb l-istudent ma' standard jew punt ta' referenza.

Student infermier, waqt il-kollokament kliniku jista' jiġi evalwat billi jintuża approċċ differenti.[40] **Valutazzjoni episodika** tippermetti l-ittestjar tal-istudent fi stadju partikolari fil-programm edukattiv.

37 Quinn F.M. (2000). Principles and practice of nurse education. Cheltenham: Stanley Thorpes Publishers Ltd.

38 Dobrowolska, B., McGonagle, I., Kane, R., Jackson, C.S., Kegl, B., Bergin, M., Cabrera, E., Cooney-Miner, D., Di Cara, V., Dimoski, Z., Kekus, D., Pajnkihar, M., Prlic, ´ N., Sigurdardottir, A.K., Wells, J., Palese, A. (2016). Patterns of clinical mentorship in undergraduate nurse education: a comparative case analysis of eleven EU and non-EU countries. *Nurse Education Today* 36, 44–52. https://doi.org/10.1016/j.nedt.2015.07.010.

39 Neary, M. (2000). Teaching, assessing and evaluation for clinical competence. A practical guide for practitioners and teachers. *Cheltenham: Stanley Thorpes Publishers Ltd.*

40 Kinnell, D., & Hughes, P. (2010). *Mentoring nursing and healthcare students.* Sage.

L-iżvantaġġi ewlenin meta l-istudent jiġi vvalutat minn żmien għall-ieħor, huma: 1) il-prestazzjoni ta' darba tal-istudent fil-jum tal-valutazzjoni tiġi evalwata, u l-prestazzjoni tista' ma tirriflettix il-kapaċità ġenerali tagħhom; 2) toħloq il-falsità tas-sitwazzjoni u l-kapaċitajiet reali tal-istudent, billi hu jew hi jistgħu jipprattikaw ix-xenarju sakemm ikunu perfetti. **Valutazzjoni kontinwa** tidher li hija iktar olistika fil-prattika billi l-aspetti kollha tal-kapaċitajiet tal-istudent jiġu ttestjati matul il-kors kollu. Il-vantaġġi ta' approċċ bħal dan huma relatati ma' 1) l-għarfien kontinwu tal-għalliem dwar l-iżvilupp u l-għarfien tal-istudent; 2) l-akkumulazzjoni gradwali tal-evalwazzjoni, li tirriżulta f'ġudizzju kumulattiv dwar il-prestazzjoni.

Barra minn hekk, hemm żewġ metodi ewlenin ta' valutazzjoni: **valutazzjoni b'referenza għan-normi u valutazzjoni b'referenza għall**-kriterji. Valutazzjoni b'referenza għan-normi tqabbel il-prestazzjoni tal-istudenti ma' xulxin, jiġifieri meta l-punteġġi tal-istudenti jiġu kklassifikati minn waħda baxxa għal oħra għolja, u l-klassifiki tagħhom ikunu mqabbla ma' xulxin. M'hemm l-ebda tentattiv biex jiġu interpretati l-punteġġi f'termini ta' dak li jafu u jistgħu jagħmlu l-istudenti, ħlief fis-sens limitat li l-prestazzjoni ta' student hija tipika ta' studenti oħra ta' prestazzjoni baxxa, medja jew għolja fil-grupp.[36] Valutazzjoni b'referenza għan-norma hija kkuntrastata ma' *valutazzjoni b'referenza* għall-kriterji. F'**valutazzjoni b'referenza** għall-kriterji, kull student jiġi ġġudikat kontra standards jew kriterji assoluti predeterminati, mingħajr ma jitqiesu studenti oħra.[41] Fl-edukazzjoni, valutazzjonijiet b'referenza għall-kriterji ġeneralment isiru biex jiddeterminaw jekk student ikunx ħakem il-materjal mgħallem fi grad jew kors speċifiku.

X'aspetti tal-ksib tal-istudent għandhom jiġu vvalutati waqt it-taħriġ kliniku? Hemm erba' oqsma ewlenin ta' valutazzjoni:

- Għarfien – Dak li jaf individwu, l-abbiltà li jiftakar il-fatti, sabiex dawn il-fatti jkunu jistgħu jitpoġġew fil-prattika.
- Ħiliet - Xi ħaġa li individwu jitgħallem jagħmel sew u jipprattika biex ikompli jagħmel sew.
- Attitudnijiet - Taħlita ta' tweġibiet raġunati u mhux raġunati
- Fehim - L-abbiltà li tikseb it-tifsira ta' kunċetti u mġiba.

Normalment, it-termini *valutazzjoni* u *evalwazzjoni* jintużaw minflok xulxin, anke jekk għandhom tifsiriet differenti. L-evalwazzjoni huwa l-proċess ta' valutazzjoni ta' dak li nkiseb u kif inkiseb. Fi kliem ieħor, hija d-deċiżjoni dwar il-livell ta' ksib. Dan huwa r-riżultat tal-valutazzjoni.

41 Lok, B., McNaught, C., & Young, K. (2015). Criterion-referenced and norm-referenced assessments: compatibility and complementarity. *Assessment & Evaluation in Higher Education,* 41(3), 450–465. https://doi.org/10.1080/02602938.2015.1022136

Tema II:

GĦODOD TA' VALUTAZZJONI

Il-konsulenti jsibu li l-valutazzjoni tal-kompetenza tal-istudenti hija partikolarment ta' sfida u jenfasizzaw l-importanza ta' kriterji ċari ta' valutazzjoni, sostenn mill-edukaturi tal-infermiera u edukazzjoni ulterjuri dwar il-valutazzjoni[35]. Il-mod kwantitattiv tradizzjonali tal-valutazzjoni tal-istudenti matul it-taħriġ kliniku li ffoka biss fuq in-numru ta' proċeduri mwettqa jew fuq attivitajiet ta' kura fundamentali, inbidel għal approċċ ta' valutazzjoni aktar kwalitattiv fejn mhux biss in-numri huma importanti iżda wkoll il-kwalità. Madankollu, jista' jingħad li ċertu ammont ta' inkonsistenza għadu jeżisti fost il-metodi u l-għodod ta' valutazzjoni bejn il-pajjiżi u l-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni ogħla[42]. Għal din ir-raġuni, ġie ssuġġerit li l-konsulenti u l-edukaturi tal-infermiera għandhom jaħdmu flimkien biex jilħqu ftehim dwar il-kontenut u l-proċessi tal-valutazzjoni. *Barra minn hekk, ir-relazzjoni bejn il-konsulent u l-istudent hija premessa essenzjali biex jinkisbu l-ftuħ u l-fehim reċiproku fil-proċess tal-valutazzjoni*[35]. Fil-proġett għamilna reviżjoni sistematika tar-reviżjonijiet[1], li żvelat ukoll li l-għodod ta' valutazzjoni użati biex jivvalutaw il-kompetenza tal-istudenti infermiera fil-prattika klinika *komunement jiffokaw fuq l-oqsma ta' attribwiti professjonali, prattiki etiċi, komunikazzjoni u relazzjonijiet interpersonali, proċessi ta' infermerija, ħsieb kritiku, u raġunament* (ara t-Tabella 1).[35]

42 Cant, R., McKenna, L., Cooper, S. (2013). Assessing preregistration nursing students' clinical competence: a systematic review of objective measures. *International Journal of Nursing Practice* 19 (2), 163–176. https://doi.org/10.1111/ijn.12053.

Tabella 1. Metodi ta' valutazzjoni tal-istudent u għodod għat-taħriġ kliniku.

METODI U GĦODOD TA' VALUTAZZJONI		
Rapport	Xogħol individwali	Reviżjoni tal-karta xjentifika
Studju tal-każ	Proġett individwali	Rapport dwar it-tagħlim kliniku
Valutazzjoni finali	Awtovalutazzjoni	Soluzzjoni tal-problema
Portafoll	Valutazzjoni bejn il-pari	Ittestja bi tweġibiet b'ħafna għażliet
Djarju	Preżentazzjoni orali	Kompiti
Eżami	Preżentazzjoni tal-poster	Test
Esej	Mappa tal-ideat	Simulazzjoni
Ħidma f'tim	Reviżjoni u preżentazzjoni tal-letteratura	
Proġett ta' tim		

Fir-reviżjoni, ġie ssuġġerit li l-kollaborazzjoni bejn l-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni ogħla u l-prattika klinika teħtieġ li tissaħħaħ sabiex jiġu żgurati l-istrateġija ta' valutazzjoni, il-konsistenza u l-affidabbiltà. Il-parteċipanti kollha fit-taħriġ kliniku ta' studenti infermiera għandu jkollhom għarfien konsistenti tal-kriterji ta' valutazzjoni.

Il-kriterji ewlenin tal-valutazzjoni huma[43]:
Validità - sa fejn il-valutazzjoni tkejjel dak li hija mfassla biex tkejjel.
Pereżempju:

- Id-dimostrazzjoni tal-istudent tal-proċedura tal-injezzjoni turi l-għarfien u l-ħiliet kliniċi tiegħu/tagħha.

43 Quinn, F.M., Hughes, S.J. (2007). Quinn's principles and pracice of nurs education, il-5 ed. *Cheltenham: Nelson Thornes Limited.*

- Sessjoni ta' simulazzjoni tippermettilna nivvalutaw il-ħiliet ta' ħidma f'tim u tmexxija.
- L-assenjazzjonijiet tal-proġett huma mod xieraq biex jesprimu l-kreattività u l-għarfien tal-istudent.
- Is-soluzzjoni tal-problemi turi l-abbiltà tal-istudent li jaħseb b'mod kritiku.

Affidabilità - tindika jekk il-valutazzjoni tkejjilx dak li hija mfassla biex tkejjel b'mod konsistenti. Għandha turi riżultati simili meta tintuża f'okkażjonijiet differenti jekk il-varjabbli l-oħra jibqgħu l-istess.

Prattiċità - il-valutazzjoni mwettqa għandha tkun xierqa għal dan il-għan. Il-kriterji tal-valutazzjoni għall-istudenti infermiera ġew ifformulati abbażi ta' pariri u gwida kemm mill-pedagoġi kif ukoll mill-prattikanti. F'kull livell ta' taħriġ, mill-bidu tal-programm ta' taħriġ sat-tmiem, il-ħtiġijiet ta' valutazzjoni ġew miftiehma skont l-iżvilupp antiċipat tal-istudent.

Il-valutazzjoni teħtieġ li tkun dokumentata sabiex tipprovdi l-evidenza dwar il-valutazzjoni, speċjalment f'sitwazzjonijiet kritiċi fejn l-istudenti ma jgħaddux. Mhux biss il-konsulent, iżda l-istudent ukoll għandu r-responsabbiltà fil-proċess tal-valutazzjoni. Huwa importanti li jiġu involuti l-istudenti biex jagħmlu ġudizzji dwar il-ksib tagħhom u r-riżultati tat-tagħlim tagħhom. L-awtovalutazzjoni tal-istudent ittejjeb it-tagħlim, iġġiegħel lill-istudenti jħossu li għandhom ċertu kontroll fuq l-evalwazzjoni tagħhom stess, jiżviluppa l-awtonomija u l-abbiltajiet konjittivi tal-istudent, jippromwovi fehim aħjar tal-kontenut u żieda fil-kwalità u l-ħsieb fuq l-inkarigi, inaqqas l-ansjetà u jiffaċilita l-kunflitt bejn l-istudenti u l-għalliema billi jiċċara il-proċess tal-għoti tal-marki. Xi kwistjonijiet tal-awtovalutazzjoni tal-istudenti għandhom jiġu rikonoxxuti peress li xi studenti jsibuha bi tqila biex jivvalutaw lilhom infushom, minħabba li jistgħu jħossu li m'għandhomx il-ħiliet, il-kunfidenza jew il-ħila meħtieġa biex jiġġudikaw ix-xogħol tagħhom stess, jew student jistenna li jiġi vvalutat minn espert u jaraha bħala r-responsabbiltà tal-għalliem, jibżgħu li jiżbaljaw, jew huma ħorox wisq lejhom infushom u huma skomdi bir-responsabbiltà u, fl-aħħar, l-istudenti ma jħobbux u ma jarawx benefiċċji fiha. Barra minn hekk, f'xi studenti, kwistjonijiet kulturali jistgħu jaffettwaw l-awtovalutazzjoni minħabba li jekk jagħtu lilhom infushom marka tajba huwa meqjus mhux xieraq jew bħala ftaħir. Matul il-proċess ta' valutazzjoni, il-konsulenti għandhom ukoll responsabbiltajiet speċifiċi. Il-konsulenti għandhom jistabbilixxu ambjent sigur għall-proċess ta' valutazzjoni, jesploraw u jiċċaraw proċessi ta' ħsieb, jipprovdu rispons kostruttiv u ċar, ikunu konxji tar-regoli bażiċi u l-protokolli, jaderixxu mal-ħin u r-regoli miftiehma, u jipproduċu rekords bil-miktub tal-aspetti kollha tal-valutazzjoni. Il-konsulenti għandhom jieħdu responsabbiltà biex jiżguraw li l-istudenti jkunu adattati għall-iskop u għall-prattika.

Preġudizzju tal-valutazzjoni. L-għarfien kemm ta' oqsfa tal-prattika etika kif ukoll legali huwa ta' importanza kbira għall-assessur, biex jiġi żgurat li l-proċess ta' valutazzjoni huwa kemm umanistiku kif ukoll validu. Jekk il-konsulenti jħallu lilhom infushom jiġu influwenzati minn fatturi li mhumiex rilevanti għall-qasam tal-valutazzjoni, allura jkunu suġġettivi u f'riskju li jħallu żball jinfluwenza l-ġudizzju tagħhom.

L-IŻBALJI EWLENIN FIL-VALUTAZZJONI HUMA:

- Ġenerożità jew klemenza - Tendenza għar-rati li jimmarkaw ogħla milli suppost.
- Żball ta' strettezza - Oppost għall-iżball ta' ġenerożità - iżda rikonoxxut bħala inqas probabbli li jseħħ. Xi nies jidhru li huma kburin li għandhom reputazzjoni li huma "hard maker".
- Żbalji ta' tendenza ċentrali - L-assessuri joqogħdu lura milli jużaw kull tarf tal-iskala tal-għoti tal-marki, b'riżultat ta' raggruppament ta' studenti madwar il-medja. Dan jista' jindika n-nuqqas ta' fiduċja fis-sitwazzjoni tal-valutazzjoni.
- Żball loġiku - Simili għall-effett halo, dan iseħħ meta l-assessur jassumi relazzjoni bejn żewġ kriterji, u sussegwentement jivvalutahom b'mod simili.
- L-effett halo - Tendenza li tikklassifika fuq impressjoni ġenerali, aktar milli tiddistingwi bejn il-kriterji varji. Jista' jkun influwenzat minn attributi pożittivi ġenerali.

Effett ta' "ħorn" huwa l-oppost, fejn l-attributi negattivi perċepiti huma dominanti.

- Żball ta' obbligu - Meta tingħata marka għal kriterju li jidher fuq il-formola tal-valutazzjoni, anke jekk l-assessur ma kellux opportunità xierqa biex jivvaluta l-istudent f'dak il-qasam tax-xogħol.
- Żball ta' prossimità - Meta l-evalwazzjoni ta' kriterju jinfluwenza ieħor - aktar serju meta l-intervall bejn il-valutazzjonijiet huwa iqsar.

L-għarfien kemm ta' oqfsa ta' prattika etika kif ukoll legali huwa ta' importanza kbira għall-assessur, biex jiġi żgurat li l-proċess ta' valutazzjoni huwa kemm umanistiku kif ukoll validu.

Tema III.

TAGĦLIM PERMEZZ TA' RIFLESSJONI

Studju minn Tuomikoski et al.[13] irrapporta li l-konsulenti għandhom bżonn jiżviluppaw fil-qasam tal-kompetenza ta' diskussjoni riflessiva mal-istudenti. Ir-riflessjoni tinvolvi l-fehim tal-esperjenza personali b'mod differenti, u taġixxi bħala riżultat. Il-prattika li tirrifletti tinkorpora firxa wiesgħa ta' ħiliet: kuxjenza personali, ħsieb kritiku, awtovalutazzjoni, analiżi ta' perspettivi multipli u integrazzjoni ta' għarfien biex tinforma tagħlim u prattika futura[44]. Jasper[45] iddeskriva ħiliet riflettivi bħala *"strateġiji riflettivi partikolarment strutturati, li jippermettu lill-individwi jagħmlu l-aħjar użu minn dak kollu li jagħmlu."* Dan jinkludi mhux biss li tiftakar affarijiet mill-passat, iżda wkoll li tanticipa u tippjana għall-futur.

Il-benefiċċji ta' prattika riflettiva waqt il-konsulenza ta' studenti infermiera fil-kollokament kliniku għandhom x'jaqsmu ma' dan li ġej:

- Appoġġ għat-tagħlim mill-esperjenza
- Għajnuna fl-iżvilupp tal-ħsieb kritiku
- Trawwim ta' raġunament kliniku
- Faċilità tal-integrazzjoni tat-teorija u l-prattika
- Stimulazzjoni ta' ideat ġodda
- Għajnuna biex tkun konxju tal-limitazzjonijiet proprji għal prattika kompetenti u sigura
- Ġenerazzjoni ta' għarfien f'esperjenza prattika u permezz tagħha
- Stimulazzjoni ta' tagħlim kontinwu u żvilupp matul il-karriera
- Għajnuna biex ittejjeb il-prattika professjonali

Hemm ħafna mudelli jew oqsma li l-konsulenti jistgħu jużaw biex jiggwidaw il-proċess ta' riflessjoni personali tagħhom, u l-proċess ta' riflessjoni tal-istudenti tagħhom. L-individwi jitgħallmu billi jaħsbu dwar affarijiet li ġraw (esperjenza) u jħarsu lejhom b'mod differenti (proċessi riflettivi jew riflessjoni), li jippermettilhom jieħdu xi tip ta' azzjoni fuq il-perspettivi l-ġodda[44]. Il-mudell ta' Kolb[46] jiffoka fuq il-kunċett li jiżviluppa l-fehim permezz ta' esperjenzi attwali u fih erba' stadji ewlenin: esperjenza konkreta, osservazzjoni riflettiva, kunċettwalizzazzjoni astratta, esperimentazzjoni attiva. Iċ-ċiklu riflettiv ta' Gibbs[47] jinkoraġġixxi lill-istudent biex jaħseb sistematikament dwar il-fażijiet ta' esperjenza jew attività. Hemm sitt stadji biex tiġi strutturata r-riflessjoni billi titlob serje ta' mistoqsijiet li jinċitaw azzjoni dwar l-avveniment. Il-qafas ta' żvilupp ta' Borton, żviluppat aktar minn Driscoll[48] f'nofs id-disgħinijiet, huwa mudell relattivament sempliċi u pjuttost adattat għal prattikant li għadu jibda. Hija bbażata fuq il-ħtieġa li tidentifika (Xiex?), tagħmel sens minn (B'daqshekk?) u twieġeb għal sitwazzjonijiet tal-ħajja reali (Issa xiex?). L-iktar reċenti u avvanzat huwa *Il-mudell Bass ta' Riflessjoni Olistika*[49] li jkun adattat għal konsulenza riflettiva fil-prattika tal-infermerija. Il-mudell juża sitt fażijiet integrati u interdipendenti ddisinjati biex jippromwovu riflessjoni kritika dettaljata f'livell personali u olistiku aktar profond. Huwa jippermetti lill-istudent jipprepara għal integrazzjoni olistika tal-esperjenza li tiżviluppa l-kapaċità għar-riflessività. Il-fażijiet huma rappreżentattivi tar-riflessjoni bħala kontinwazzjoni olistika kif muri mid-disinn ċirkolari.

Minkejja s-sinifikat tal-użu tar-riflessjoni fl-edukazzjoni u l-konsulenza tal-infermerija, l-infermiera u l-istudenti ma użawx regolarment ir-riflessjoni fil-prattika professjonali minħabba:

- Nuqqas ta' għarfien dwar ir-riflessjoni u ħiliet ta' livell baxx biex tapplikaha
- Nuqqas ta' evalwazzjoni tar-riflessjoni (taħseb li l-infermerija hija ħidma teknika)
- Diffikultajiet biex tesprimi lilek innifsek u biex taqsam l-emozzjonijiet
- Suppożizzjoni li r-riflessjoni hija "mera" ta' prattika ħażina
- L-esplorazzjoni onesta hija importanti; huwa diffiċli li taċċetta l-iżbalji tiegħek innifsek
- Indifferenza għar-riflessjoni f'ambjent kliniku u livell maniġerjali
- Nuqqas ta' ħin u valur imqiegħed fuq ir-riflessjoni

Il-kitba li tirrifletti hija meqjusa bħala mod siewi biex titgħallem mill-prattika. Huwa mod kif tiżviluppa ħsieb kritiku, u biex toħloq evidenza biex tikkonvinċi lil ħaddieħor bl-iżvilupp personali u professjonali. Jista' jkun hemm diversi forom u formati ta' kitba riflettiva: reviżjonijiet riflettivi, entrati tal-portafoll, esej.

44 Mann, K., Gordon, J., MacLeod, A. (2009). Reflection and reflective practice in health professions education: a systematic review, *Advances in Health Sciences Education*, 14(4), 595-621.

45 Jasper, M. (2013). Beginning Reflective Practice. *Andover: Cengage Learning.*

46 Kolb, D. (1984). Experiential Learning: Experience as the Source of Learning and Development. *Upper Saddle River: Prentice Hall.*

47 Gibbs, G. (1998). Learning by Doing: A Guide to Teaching and Learning Methods. *Oxford: Further Education Unit,* Oxford Polytechic.

48 Driscoll, J. (ed.). (2007). Practicing Clinical Supervision: A Reflective Approach for Healthcare Professionals. *Edinburgh: Elsevier.*

49 Bass, J., Fenwick, J., Sidebotham, M. (2016). Development of a Model of Holistic Reflection to facilitate transformative learning in student midwives. *Women and Birth* 30 (2017) 227–235. doi: 10.1016/j.wombi.2017.02.010.

Tema IV.

RISPONS KONTINWU FIT-TAGĦLIM TAL-ISTUDENTI

L-iżvilupp fil-prattiki ta' rispons u l-għoti lill-istudenti ta' opportunitajiet għal riflessjoni huma importanti fl-appoġġ fil-proċess ta' tagħlim kontinwu tal-istudenti[35]. Il-konsulenti għandhom ikunu kapaċi jagħtu lill-istudenti rispons kostruttiv dwar il-prestazzjoni fil-prattika u l-progress matul l-esperjenza ta' kollokament kliniku tagħhom, għalkemm għall-konsulenti dan il-proċess joħloq bosta sfidi assoċjati mal-għoti ta' rispons ċar u kostruttiv lill-istudenti rigward il-ħtiġijiet ta' żvilupp[50]. Bid-deskrizzjoni, ir-rispons huwa kwalunkwe komunikazzjoni li tagħti ċertu aċċess għall-opinjonijiet, is-sentimenti, il-ħsibijiet jew il-ġudizzji ta' ħaddieħor dwar il-prestazzjoni tiegħu stess. Rispons kontinwu huwa proċess fejn student jirċievi rispons kontinwu, u huwa ggwidat b'mod sistematiku billi jiddiskuti b'mod miftuħ mal-konsulent il-punti tajbin u l-punti dgħajfa tagħhom.

IR-RISPONS KOSTRUTTIV WAQT IL-KONSULENZA FIL-PRATTIKA TAL-INFERMERIJA JISTA' JKUN TA' BENEFIĊĊJU GĦALL-ISTUDENT, IL-KONSULENT U L-ORGANIZZAZZJONI[51].

BENEFIĊĊJU GĦALL-PROFESSJONI	BENEFIĊĊJU GĦALL-ISTUDENT	BENEFIĊĊJU GĦALL-KONSULENT
Ċertezza li infermiera kwalifikati huma infurmati u "tajbin għal u biex jipprattikaw"	It-titjib tal-motivazzjoni tal-istudenti biex jitgħallmu u jiżviluppaw	Għajnuna lill-konsulent biex jaħdem fl-istandards professjonali
Iħares lill-pubbliku minn infermiera kwalifikati li ma kisbux il-kompetenza u jgħin biex jiġu evitati riżultati katastrofiċi possibbli fil-futur	Jgħin biex jiġu identifikati lakuni fit-tagħlim u jiġu fformulati pjanijiet ta' azzjoni għal studenti li mhux qed jgħaddu f'nofs il-perjodi.	Stipulazzjoni ta' esperjenzi ta' konsulenza ta' suċċess għal konsulent
Ngħinu biex nipproduċu infermiera futuri kompetenti u kuxjenzjużi	Żvilupp realistiku tal-kunfidenza u l-istima personali tal-istudenti	It-titjib tal-iżvilupp personali u professjonali tal-konsulent
Prattikanti kompetenti huma introdotti fil-professjoni	Ipprovdi evidenza dokumentata formali minn stadju bikri meta student ma jgħaddix; Informa kompletament lill-istudenti dwar in-nuqqasijiet tagħhom	Il-konsulenti jżommu r-responsabbiltà legali u professjonali tagħhom biex jappoġġjaw u jedukaw studenti infermiera

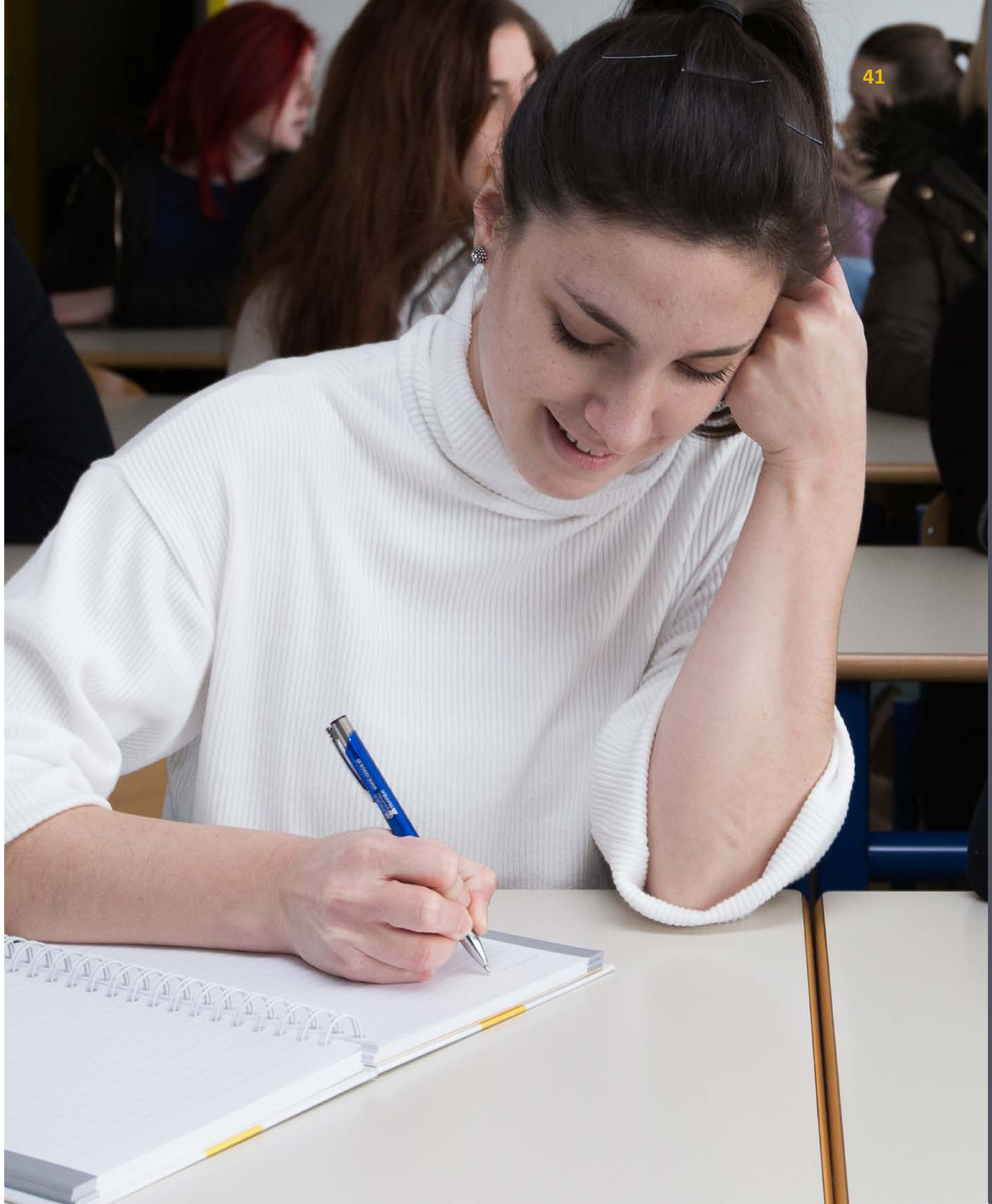
50 Almalkawi, I., Jester, R., Terry, L. (2018). Exploring mentors' interpretation of terminology and levels of competence when assessing nursing students: an integrative review. *Nurse Education Today* 69, 95–103. https://doi.org/10.1016/j.nedt.2018. 07.003.

51 Wells, L., McLoughlin, M. (2014). Fitness to practice and feedback to students: A literature review. *Nurse Education in Practice* 14, 137-141.

Meta jipprovdu u jaċċettaw rispons, iż-żewġ naħat huma involuti - il-fornitur u r-riċevitur. Għal fornitur huwa importanti li tipprovdi rispons f'waqtu biex iżżid l-oġġettività, tippjanaha minn qabel, tfassal rispons għal kull individwu u s-sitwazzjoni korrispondenti. Ħiliet ta' komunikazzjoni tajba u assigurazzjoni tal-privatezza u l-kunfidenzjalità b'reazzjoni ta' persuna ma' persuna huma essenzjali. Sabiex jaċċetta rispons, ir-riċevitur irid ikun miftuħ, jistaqsi mistoqsijiet ta' spjegazzjoni u jitlob rispons dwar aspetti importanti, jisma' b'mod attiv u jisma' dak li ntqal, biex ma jopponix jew jikkummenta, biex jitlob l-opinjoni ta' ħaddieħor, jirrifletti u jiddeċiedi kif juża rispons, u fl-aħħar - biex japprezza r-rispons.

L-ostakli ewlenin biex tipprovdi rispons kostruttiv huma:

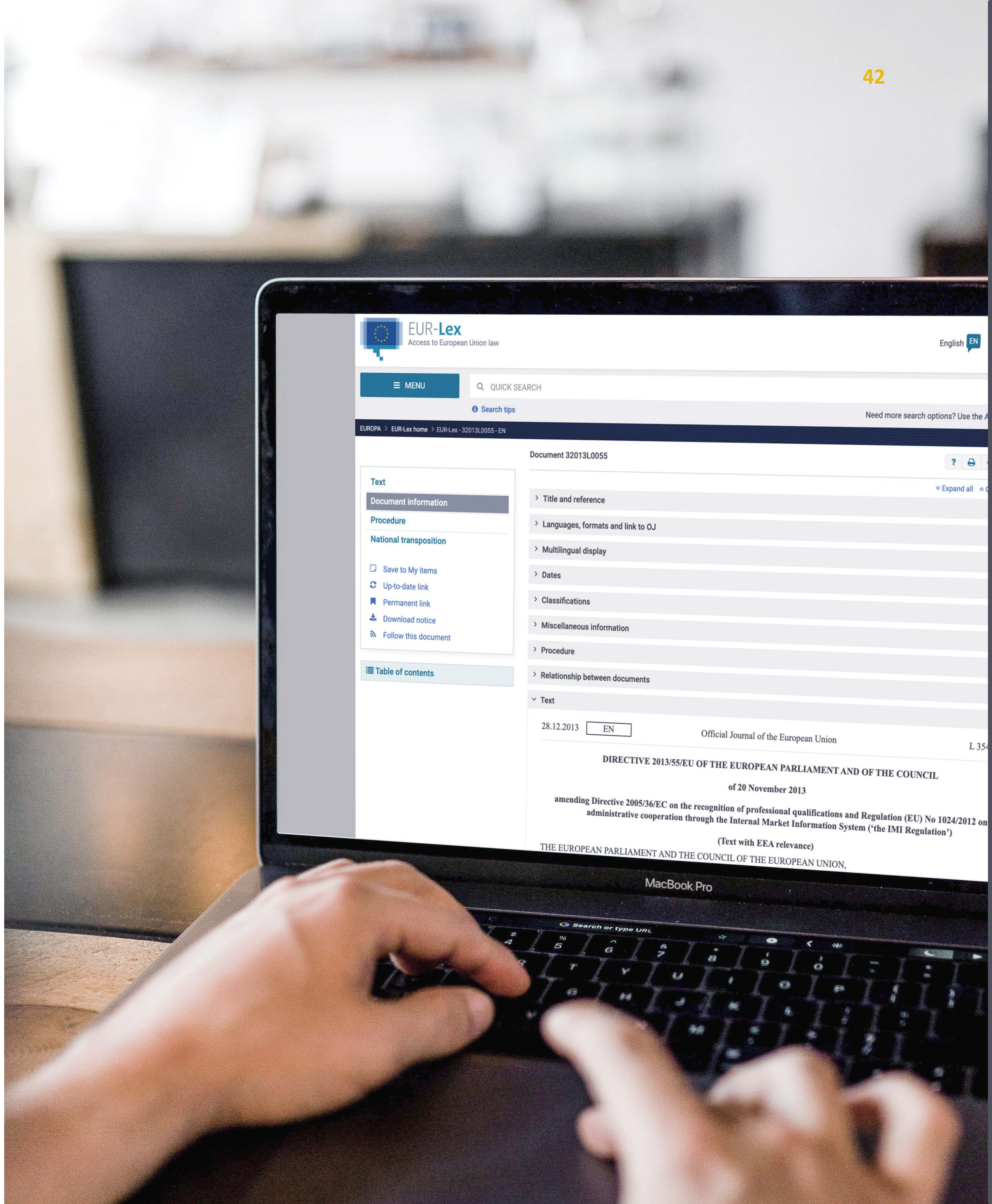
- Tissielet biex tieħu f'idejk ir-rispons tal-istudenti, speċjalment meta jkun ta' tip negattiv, jiġifieri diffiċli ħafna biex tagħti kritika negattiva wiċċ imb wiċċ
- Evita rispons negattiv minħabba l-biża' tal-effett demotivanti oppost għall-istudent
- Ordnijiet konfliġġenti fuq il-ħin tal-konsulent
- L-evitar ta' effetti ta' ħsara fuq ir-relazzjoni ta' konsulent-student
- Involviment emozzjonali - tħossok skomdu dwar il-possibbiltà li ttemm il-karriera ta' student
- Tħoss falliment personali jekk l-istudent tiegħek ma jagħtix prestazzjoni tajba
- Tikkaġuna sentimenti ta' ħtija u dubju dwarek innifsek fil-konsulenti
- Ostakli fiżiċi bħall-istorbju, nuqqas ta' spazju privat
- Ostaklu tal-lingwa jew nuqqas ta' għarfien rigward id-diversità kulturali



Tema V.

KONNESSJONI TA' VALUTAZZJONI MAL-QAFAS TAL-KOMPETENZA EFN GĦAR-RIKONOXXIMENT REĊIPROKU TA' KWALIFIKI PROFESSJONALI

Sabiex ikunu jistgħu jivvalutaw il-kompetenza tal-istudenti infermiera, l-infermiera jeħtieġ li jkollhom fehim xieraq tar-rekwiżiti tal-kompetenza, skont id-Direttiva tal-UE 2013/55. Biex tgħin lill-konsulenti f'dan, l-EFN żviluppat il-Qafas ta' Kompetenza EFN[22], li jqassam kull kompetenza tal-Artikolu 31 f'oqsma ta' kompetenza aktar dettaljati, u jiddeskrivi dak li hu mistenni li jinkiseb bil-kompetenzi, l-edukazzjoni meħtieġa koperta fil-kurrikula, u serje ta' riżultati ta' tagħlim potenzjali. Il-kejl ta' dawn l-oqsma ta' kompetenza għal kull riżultat ta' tagħlim huwa essenzjali għat-trasparenza u l-mobbiltà tal-infermiera fl-UE. Għalhekk, l-EFN żviluppat skala ta' kejl biex tappoġġjak u tkejjel il-konformità tal-istudenti infermiera skont id-Direttiva tal-UE 2013/55/UE. Meta tiggwida lill-istudenti, dan se jkun l-element essenzjali għall-konsulent kliniku biex ikollu ħarsa ċara lejn dawn il-mistoqsijiet biex jilħaq konformità mal-leġiżlazzjoni tal-UE.



Punti fil-qosor

- *Il-valutazzjoni fil-prattika klinika tinvolvi l-ġbir ta' informazzjoni dwar it-tagħlim u l-prestazzjoni tal-istudenti sabiex jiġi vvalutat il-livell tal-kompetenza tagħhom fil-qasam tal-infermerija.*
- *Hija parti mill-proċess ta' tagħlim li hija kkombinata bl-elementi ta' orjentazzjoni għall-għan, riflessjoni waqt il-konsulenza, rispons kostruttiv u evalwazzjoni ċċentrata fuq l-istudent.*
- *Il-valutazzjoni tinkoraġġixxi l-proċess kontinwu ta' tagħlim ta' studenti b'integrazzjoni ta' rispons kostruttiv u diskussjoni riflessiva.*
- *Il-valutazzjoni tal-kompetenza tal-istudent fil-prattika klinika hija direttament relatata mal-għanijiet tat-tagħlim.*
- *Qabel ma jidħlu fil-prattika klinika, l-istudenti għandhom ikunu jafu l-aspettattivi tal-prattika klinika u l-bżonnijiet tagħhom stess ta' żvilupp tal-kompetenza.*
- *Il-konsulenti għandhom ikunu infurmati sew dwar il-miri tat-tagħlim tal-istudenti peress li huma involuti fil-valutazzjoni tar-riżultati tat-tagħlim tal-istudenti u l-kompetenzi.*
- *Il-valutazzjoni tal-istudenti tista' ssir bħala valutazzjoni kontinwa biex tappoġġja l-proċess ta' tagħlim tagħhom, iżda wkoll bħala valutazzjoni formattiva (ta' nofs it-term) u valutazzjoni summattiva (finali).*
- *Il-konsulenti jistgħu jużaw għodod u metodi ta' valutazzjoni differenti biex jappoġġjaw l-oġġettività u l-validità tal-valutazzjoni.*
- *Id-diskussjoni riflessiva tinkorpora kuxjenza personali, ħsieb kritiku, awtoevalwazzjoni u kollaborazzjoni bejn studenti u konsulenti.*
- *Rispons kontinwu bejn il-konsulent u l-istudent jappoġġja r-relazzjoni professjonali reċiproka u l-iżvilupp tal-kompetenza.*
- *L-infermiera jeħtieġ li jkollhom għarfien xieraq dwar ir-rekwiżiti tal-kompetenza definiti mid-Direttiva tal-UE 2013/55.*